

لوبیت لیلیت

الرهان

www.liilas.com/vb3
^RAYAHEEN^



مغامرات "أرسين لوبين"

• نو الشخصية الفذة في اقتحام عالم الجريمة وكشف مرتكيها وتقديمهم للعدالة، وصاحب المغامرات المثيرة المعروفة للايين القراء في جميع أنحاء العالم، والذي ذاعت شهرته حتى تفوقت على كل الشخصيات البوهيمية التي تصور الجريمة وتحلّها وتكتشف عن مرتكيها.

هذا البطل (أرسين لوبين) يتميز بالتبلي والشرف والشهامة فهو لا يهدف من مغامراته إلى الثراء وكسب المال أو للثأر والانتقام من خصمه، وإنما يكسر حياته للكشف عن الجريمة وتعقب الجناة وتقديمهم للعدالة.

إنه اللص الشريف الذي يمتلك قلبه بالحب والخير للناس، وخاصة البائسين والفقراء حيث كان يخصهم بعطفه وإحسانه ويترعرع بكل ما يحصل عليه من الآثراء اليخلاء والصوص الجشعين للجمعيات الخيرية ومؤسسات البر والإحسان.

وقد تحدى هذا البطل (أرسين لوبين) رجال الشرطة وكبار المفتشين الشخصيين في عصره في أوروبا وأمريكا حتى أطلق عليه لقب الرجل ذي الألف وجه وهيئة حيث كان يجيد التذكر ويظهر في شخصيات متعددة.

الفصل الأول

هتف "أرسين لوبين" بصوته المرح قائلاً :

- هذه يا "روجر" هي الكرة الأخيرة . وساحاول ان احکم ضربتي إلى الحد الأقصى .

ومشي سبع خطوات متوجهاً إلى موضع الكرة، ثم بسط ذراعيه في حركة رشيقه وطوح المضرب وسدده إلى الكرة .
وطارت الكرة عالية في الجو ولهيرانها صغير يسك الاذان، ثم أخذت تهبط متوجهة إلى الهدف وكان "روجر" متاهناً للقائها وهو قابض على المضرب بكلتا يديه ليحدد إليها ضربة تردها في نفس الاتجاه .

ودوى طلق ناري صادراً من مكان قريب . وسقطت الكرة على الأرض في حركة فجائحة مغيرة اتجاهها .

وكان سقوطها على قيد خطوة واحدة من "روجر" .

وتكلم صوت لطيف قائلاً :

- معذرة . فهذه هي اللعبة الوحيدة التي اهواها .

انزل "روجر" مضربه وادرار راسه .

و قبل أن ينطلق لسانه بما يدور في خاطره تعالى صوت "لوبين" الهادى المتنزّن قائلاً :

- لقد كانت في الحق طلقة محكمة .

فقال الرجل الذي خرج فجأة من بين الشجيرات :

- إنني أزهو بقدرتي على حسن الرماية والدقة في إصابة الهدف .

وجعل ينقل بصره بين "روجر" و "لوبين" وعلى شفتيه ابتسامة خفيفة ثم قال :

فانتسيه لوبين وقال:

- لقد سعدتنا اذن في ميدان المعاشر

الحادي والعشرين

- خارمك المطيع الكابت مكسيم كامب الض
الخاصة بمتاجم الماس في كمبولى

ثُمَّ اسْتَطَرْدَ :

- أرجو أن تغفر لي تهجمي على لعبتكم البربرية، إذ الواقع الذي كنت اتجول في أراضي مضيفنأباحث عن طير أسدك إليه رصاصتي دون أن يسعدي الحظ بالطريدة المنشودة . وعلى حين فجأة رأيت الكورة تطير في الجو هاربة لا تلوى على شيء فاغراني منظرها وما تعاملتك أن اطلقت عليها رصاصتي .

وهما يكن من امرء فإني سعيد بلقائكم ايها السيدان وسنلتقي
كثيراً بلا ريب . فاسمحوا لي الان بالانصراف

طاب نہار کما ۹

دار على عقبه وعبر الملعب في خطوات متزنة ثقلة الواقع وكان منتصب القامة رافع الرأس بشكل عسكري لافت للانتباه تابعه لوين ببصره برها . ثم أخرج عليه سجائره من جيبه وتحول إلى روجر وعلى شفتيه ابتسامة حقيقة، وقال : - هنا بتانيا يا مرحبا

كان روجر طول الحوار الذي جرى مسمرا في مكانه، ومضربيه في
هذه وهو ينظر في بلاهة إلى الرحلان.

فاسد مضره إلى الشبكة وانحدى قليلاً ليزعم القماش المشدود إلى كتفه.

وسار توبين إلى الكرة المشوهة الملقاة على الأرض فتناولها وجعل

يقللها بين يديه ناظراً إلى الثقب الذي أحدثته فيها الرصاصة ثم قال :
- ساضرم هذه الكورة إلى مجموعتي النفيضة . وإنني اعتقاد أنه
سيكون لها تاريخ عظيم . ولكن ما رأيك يا زوجي فيما حدث ؟
- إن الحادث يبدو في نظرى غريباً .

- صدات .. فهذا أصبح وصف ينبع به ما وقع .. ! - - -
نعم إنه حادث غريب .. هذا الاستعراض الحرفي في إصابة المرمى ..
وإني أؤكد لك يا روجر أن الأمر لم يأت عقوا، بل كان مقصوداً للغرض
معين، والغبي هو الذي لا يفهم من هذا أنتا إنترنا بما فيه الكفاية ..
فحملق إليه روجر ثم قال وهو مقطب الجبين :

- أنت هنا ! ما معنى هذا ؟
فدس لوبين الكرة في حبيه، وأشعل لفاقة تبغ وكان في عينيه نظره
مفكرة عميقه لم يكن روجر ليجهل أنها الحد الفاصل بين أرسين
لوبين الرجل الشريف المستقيم وبين أرسين لوبين اللص المغامر الذي
لا يحتم عن شيء .

والفرق بين الرجلين عظيم .
وتكلم لوبين في بخطه قائلاً :
- لست اعرف حتى الان الباعث إلى توجيهه هذا الإنذار إلينا . ولكن
ما تبيّنته في الكابتن "مكسيم كامب" يحملني على التزام جانب الحذر .
فمن الحكمة ان نفتح عيوننا ونرهف أذاننا وننحن في هذا القصر
وانتصب روجر واقفاً وجعل يتفجرس في وجه لوبين الوسيم
الهادئ . تم هز راسه وقال :

- اسمع يا توبين .. لقد جئنا إلى هذا القصر تلبية لدعوة جيري
فأرج لمن مضى معه الأيام الأولى من فصل الربيع ولنحضر أسبوع
السباق فراراً من لندن وجوهاً الذي تنقيب له المصدر . ولكن يخيل
إلي من نبرات صوتك أن بعض الشيئات تخالجك وإن كنت أجهل ما

الشاب الثاني - الذي كان في رقتها - رأسه .
وكان يدعى مارلو وملامحه تدل على انه في الخامسة والعشرين .
أسمر الوجه وسيم الطلعة . في نظراته وإيماءاته ما يتنبئ بأنه عصبي
المزاج . فهو دائماً يزدرد لعبه ويدير فيمن حوله عينين ففاثني
النظرات . وقال روجر في نفسه :

- أغلب فلاني انه من الشعراء

وطرب حين عرف ان الشاب مصور مشهور وأنه اصاب في تخمينه
فليس بين الشعر والتصوير فرق كبير إذ حسنه من الامر ان النزعتين
تمتنان إلى الفن يسبب قوي

وقال جيري فارج في صوت منخفض وهو راجعون إلى البيت :
- ولكنكم ستحببأنه على الرغم مما يبدو عليه من قلق واضطراب فهو
شاب طيب السريرة كريم القلب .

وارسل روجر بصوره في اهتمام إلى الشاب الذي كان يسير أمامهم
إلى جانب نانس وير وهو يفرقع في الهواء بشعبية سوطه في حركة
عصبية . وتتابع جيري فارج نظرة روجر ثم أحنت رأسه قائلة :

- وهذه الفتاة هي وحدها التي تستطيع ان تكون منه بمثابة الملائكة
المنفذ ، إنها تستطيع أن تنقذه من تحطيم مستقبله ... إبني اعلم عن
يقين انهم يتداولان الحب . ولكن لسبب لا ادريه لا يزال الامر بينهما
معلقاً لا يعمدان إلى الزواج . وقد تعمدت ان ادعوهما معاً إلى قصرى
عسى ان يكون في هذا ما يحملهما على التعجب بالزواج . إن دون
مارلو شهم نبيل . ولا ابغض إلى من ان اراه يحنث بوعده قطعه على
نفسه .

ثم اردد جيري قائلة :

- وبالمناسبة . ستقابلان صديقاً له ذا شخصية عجيبة . وهو
شاب التقى به دون على ظهر الباحرة في اثناء قدومه من إفريقيا

يدور في نهضك . ولكن هاندا اندرك في صراحة ووضوح باني لن أبقى
إلى جوارك لحظة واحدة إذا عدت إلى الأعيوب المعتادة ! إذا خطر لك ان
تختبر بنفسك مرة أخرى في أعمال غامضة غادرت من فوري قصر
سلون مايل وتخليت عنه .
فضحكت لوبين وقال :

- لست اليوم على ما تقول يا روجر . فإن هذا الهدف البارع في
الرمادية خلائق يان يخيف اي إنسان

- اسمع يا لوبين . إذا كان في ثيتك ان تعرض بي فانيا
وقطع عليه حديبه وقع هو افر جيدان تدنو من المكان . فقال لوبين
- ها قد جاء مضيقنا .

وكان القادمون ثلاثة اشخاص . رجلين وفتاة . وكانوا مقبلين على
صهوات الجياد من ذلك الطريق الذي تحفه على الجانبين أشجار
الصنوبر وسمع السائنس حواري الجياد فاقبل من الاصطبلات مسرعاً
ليتسللها . ورأى رب القصر ضيقه فلوح لها بيده واتجه مع
صاحبها إليها .

وقدم جيري فارج صاحب القصر ضيقه إلى الفتاة التي كانت في
رفقته .

وابتسمت نانس وير ابتسامة لطيفة تشوبها مسحة من الحزن
وكانت طويلة الالاماء إلى درجة تتجاوز ما هو معهود في النساء ، ولكن
مشيتها الابية وانتصاراتها اولياها رسالة ملحوظة . أما حسنها
فكان مطبوعاً ، لا فضل فيه للمساحيق والدهون ولو لا ما هو معهود في
روجر من التفوار من النساء والرغبة في اتقانهن لا قسم لكل من يسألها
انه أحب الفتاة ووقع في غرامها .

تكلمت الفتاة في صوت منخفض جميل النبرات قائلة :
- لقد سمعت عنكم كلّكم من قبل .. أليس كذلك يا دون ؟ أحنت

القامة رافعة الرأس ونظرت إلى الباكية
 وتحت الباكية كان الكابتن مكسيم كامب يجلس على مقعد من القش
 هادئ الوجه تعلو شفتيه ابتسامة خفيفة .
 وكان ممسكا بمسدسه الصغير الدقيق الصنع وهو يمسحه في رفق
 وعطف بمندبليه الحريري الملون
 وتسمى جيزي فارج في مكانه وقد انطلقت من صدره شهقة خوف
 ودهشة وكذلك وقف إلى جانبها لوبين روجر أما دون مارلو الذي
 كان يسير أمامهم فقد وثب في حركة سريعة وارتقى الدرج المؤدي إلى
 الباكية .
 ووقف ينظر إلى كامب .. وكان وجه مارلو الوسيم قد استحال في
 هذه اللحظة شاحبا ممتداً لشدة انفعاله .
 وكانت يده المقابضة على السوط ترتعش في وضوح .
 وعلى الرغم من انخفاض صوته فقد تناهت كلماته إلى أسماع
 الآخرين مربرة حافلة بالغضب المكتوم وهو يقول :
 - إذا أخرجت هذا المسدس هنا مرة أخرى يا كامب فإني سأفرغه
 في صدرك أيها القرد الأحمق ..
 وظل الهدف يبتسم دون أن يطرأ على وجهه شيء من التغيير
 وال tumult في أشعة الشمس زجاج نظارته .
 وكانت فوهة مسدسه ظاهرة من بين طيات المنديل . وسواء جاء
 الأمر عفوا أو قصدا فقد كانت الفوهة مصوبة إلى صدر مارلو . ولبث
 الرجال يتبادلان النظرات .
 وكانت نظراتهما عدائية حادة . ثم دار مارلو على عقبيه ودخل إلى
 القصر من باب الشرفة .

الجنوبية فسالني مما إذا كنت أسمح له بدعوته إلى القصر فلم أمانع
 بالتأكيد ، وهو تاجر يدعى كامب .
 فقال لوبين مقاطعا في صوت رقيق :
 - الكابتن مكسيم كامب ؟ ضابط سابق بفرقة البوليس الخاصة
 بمناج الماس في كمبرلبي ؟ لقد التقينا به فعلا .. إذن فـ دون مارلو
 هو الذي آتى به إلى سلون مايل ؟
 - نعم . ويحمل كامب معه مجموعة نادرة من الماسات وقيمتها لا
 تقدر بثمن . ولكنني أتوسم فيه أنه نعم الرجل الذي يستطيع أن يحافظ
 على ما سأله !
 وود روجر لو أرسل نظرة إلى لوبين وهو يسير إلى جانب
 مضيقهما وعلى وجهه أمارات الطهارة والبراءة . ماسات ! وأخذ
 قلب روجر ينبض ويدق . ترى هناك حافر آخر يبعث لوبين على
 قصر سلون مايل عدا ما يزعم من إيقاره الراحة ورغبته في مشاهدة
 السباق .. أتراء قد سمع من قبل عن الكابتن مكسيم كامب .. وعن
 ماساته ..
 وأخذوا يصعدون درج القصر وهو منتصب في صدر الحديقة
 ببرجه الأحمر الذي يتسامي صاعدا في السماء . وكان للقصر باكية
 تمتد على طوله وفي ركن آخر من الحديقة إصطبلات سلون مايل
 الشهيرة ، وكانت الساعة إذ ذاك قد تجاوزت الخامسة بخمس دقائق .
 شعر روجر بارتياح وهو يشم عبير الزهور ورائحة الشجار
 والحياة الريفية بعد أن ضاق ذرعا بجو لندن وأخذ يراقب تانس وير
 و دون مارلو وهما يسيران في الطلبيعة .
 وعلى حين فجأة دوى طلق ثاري صادرًا من تحت الباكية .. وكان
 ثاني طلق سمع بعد ظهر اليوم .. وانقضت وردة بيضاء من غصنها
 وسقطت تحت قدمي تانس وير . فجمدت الفتاة في مكانها منتسبة

الفصل الثاني

عقب الفراغ من العشاء انسحب توبين وصاحبه من بين المدعوين فلبساً معاطف خفيفة على ثياب السهرة السوداء وغادراً القصر وأخذوا يتجولان في تيمورايت.

وكانت القرية على عهدها في أيام السباق خاصة بالقادمين من جميع الأنهاء وقد انتشرت السيارات في الطرق وحفلت الحانات ودور السينما بالجماهير.

وكان روجر يجهل غاية توبين من التجوال في القرية. ولكن سار في أثره لا يعترض بكلمة واحدة حتى انتهى بهما المطاف إلى فندق هارب.

وكان بهو الفندق خاصاً بالجالسين. ولكنها استطاعوا أن يعثروا على مائدة خالية على مقربة من المشروب. فامر توبين بالشراب ثم سال الجرسون عما إذا كانت هناك برقيات باسم مستر بيتر لينك. فلما

ابتعد الجرسون قال روجر يسأله في لهفة :

- ماذا هناك يا توبين ؟

فابتسم توبين وأشعل سيجارة ثم قال :

- قبل مغادرتنا لندن دبرت الأمر بحيث تصلني الانباء إلى هذا الفندق .

فحملق إليه روجر وقال :

- أي أنباء ؟

فكان جواب توبين أن ارتسمت على شفتيه ابتسامة غامضة ثم قال :

- هذا ما لا علم لي به . ! وسترى الآن .

ورجع الجرسون قائلاً :

- لم ترد بهذا الاسم برقيات يا سيدى . ولكن رجلاً .. أعني سيداً من لدن سال عنك منذ نصف الساعة وتبه بان نخطره إذا ما حضر مستر بيت لينك

قال **لوبين** :

- أدعى مستر فرسبي؟

- هو بعينه يا سيدى .. وقد أرسلت إليه في غرفته من يخطرد بقدومك

وكان زوجر في حيرة من أمره لا يفقه شيئاً مما يدور في خاطر صاحبه . على أن حيرته اشتدت وتضاعفت حين ظهر بعد بضع دقائق الزائر المنتظر وجال بيصره في البهو ثم هرع إلى مائدتهاما كان القائم ضئيل الجسم شاحب اللون . له وجه هزيل وائف بارز وعيان تدوران في مقلتيهما بسرعة مضحكة

وقد خاطب **لوبين** في صوت به بحة وفي لهجة تدل على الثقة

- ها نحن أخيراً قد التقينا يا زعيمى .

وأشار **لوبين** إلى أحد المقاعد يدعوه إلى الجلوس . وأومأ برأسه إلى ناحية زوجر قائلاً :

- صديقى مستر شو .. ويمكنك أن تثق به . هذا يا زوجر هو مستر فرسبي ولقبه زاكاريا ولكنه مشهور باسم زيد .

واحنى زيد فرسبي رأسه في حركة سريعة يحيى زوجر ثم تحول إلى **لوبين** وأخذ يتكلم بصوته ذي البحة المنخفض قائلاً :

- إنهم هنا يا زعيمى

فاجابه **لوبين** بقوله :

- إن حضورك أوحى إلى ذلك

ودار زيد فرسبي بعينيه القلقتين في أرجاء البهو الذي كانت تعلوه

سحب كثيفة من الدخان وقال :

- فور أن تسلمت البرقية من وكيلى وانت تعرف ما أقصده بذلك انطلقت على الفور إلى المحطة ولحقت بالقطار المسافر إلى نيويورك وهو يوشك أن يسير .

وكان فرسبي يتكلم بلهجة عافية عميقه تعذر على زوجر أن يفهم بعض ما تتضمنه . على عكس **لوبين** الذي كان يخفى راسه من وقت لآخر دلالة على الفهم

واسترسل زيد فرسبي قائلاً :

- الواقع أنى حين رأيت السحب تختلف في هذه المنطقة رأيت ان من الحكمة ان أخلف إليك مسرعاً والضحى إليك بما أعلم بدلًا من إرسال هذه البرقيات الطويلة التي تقضى أجرًا كبيراً فضلاً عن أن وجودي في خط النار أفيد بلا نزاع من وجودي في المؤخر وما كلية إلى **لوبين** وخفض صوته إلى درجة الهمس وقال :

- لقد دسست أنفي بيتهما ورأيت كل حرakanthem وسكناتهما .. إنهم خمسة نعم .. إن الذين غادروا لدنن خمسة فقط . وقد عدتهم بنفسى ركبت معهم نفس القطار وتعقبت خطواتهم . وفي نياتي أن أتسلل الليلة إلى مقرهم ورجائي إليك يا زعيمى أن تذكر زيد فرسبي عندما تحين ساعة المعركة . وافرغ في جوفه البقية الباقيه في كاسه ثم نهض وقال :

- الان يجب ان انصرف .

صافح الرجلين ومشى وهو يحك انهه الطويل باصبعه وتنفس زوجر الصعداء ونظر إلى **لوبين** وهو بآن يتكلم ، ولكن قبل

أن ينطق بكلمة واحدة ارتد إليهما زيد فرسبي ثانية وهو يقول :

- معذرة .. تلك إحدى عاداتي السيئة التي لا استطيع ان أقطع عنها ..

من الانباء . وقد سمعت الان بلا ريب ما اسفرت عنه تحريراته . وربط روجر بلسانه شفتيه الجاقفين واشتد خلقان قلبه وقال :

- اتريد ان تقول إن .. فقاطعه **لوبين** في صوت هادئ قائلاً :
- اريد ان اقول إن الوطاوبيط السوداء عادت إلى الظهور مرة أخرى بعد ان ثبت لها ريش جديد . ومن المؤكد أنها الان تحت إمرة زعيم جديد . وسيكون أول عمل للوطاوبيط السوداء القضاء على العدوين اللدودين اللذين تحديا العصابة مرتين وتغلبوا عليها
- اي انا وانت .
- نعم انا وانت .. إن الوطاوبيط السوداء في اثربنا يا روجر .. وما اجتمعنا . وما نما ريشها المقصوص إلا لتنطير وراءنا . وفي هذه المرة لن تأخذهم بنا رحمة أو هواة . ولن يعرف الترد سبيلاً إلى نفوسهم في هذه المرة لا مفر من احد أمرين : إما نحن وإما الوطاوبيط السوداء إن هذه الدنيا لا يمكن أن تتسع لنا ولهم !
- وفجأة قطع **لوبين** حديثه واستطرد بصوت خافت :
- لا تنظر خلفك . ولكن اعلم ان عند الشرب رجل يراقبنا منذ خمس دقائق . طويل القامة وعلى راسه قبعة رمادية من الفلين : فعلينا الان ان نغادر الفندق فوراً لنتوقف من الامر . فإذا خرج في اثربنا لم يكن هناك شك في اتنا موضوعان تحت المراقبة .
- واحتسى **لوبين** ما في كاسه ودعا الجرسون فنقده الثمن ثم نهض واقفاً ومشي وصاحبه إلى جانبه متوجهين إلى الباب دون ان يلقيا نظرة واحدة إلى الجاسوس الذي يترصد حركاتها .
- ولما ابتعدا عن باب الفندق نحو عشرین ياردة وقف **لوبين** ليشعل سيجارة وأدار رأسه قليلاً متظاهراً بوقاية اللهب من هبات الهواء وارسل بصره خلسة إلى باب الفندق ثم قال :
- إنه يراقبنا يا روجر ، فأشعل سيجارتك بدورك وانظر إليه . وكان

وضع شيئاً على المندسة ثم انصرف بنفس السرعة التي جاء بها . ونظر روجر إلى الشيء الموضوع على المندسة فإذا هو محفظته .. !

وضحك **لوبين** وقال :

- إنه من اربع التسالين . ومن حسن الحظ انه انحاز إلينا وإلا لما وقعت عينك على محفظتك مرة أخرى .. !
- ورد روجر المحفلة إلى جيبي وقال في غيظ مكتوم :
- يا للسماء ! من هذا الشاب يا **لوبين** .. !
- زيد فرسبي عين من عيوني السرية ... ! أما مهنته الحقيقية فهي النشر . وأفلك تستطيع ان تشهد له بالقدرة عن خبرة وتجربة . وقد عهدت إليه منذ شهرين بالقيام ببعض التحريرات السرية فادامها على ما يرام .
- وافلن لم تنس بعد يا عزيزي اثربنا في زيارتنا لإنجلترا التحمنا مرتين مع إحدى العصابات الدموية . وقد كانت المرة الأولى في قصر بيبربور أكرا والمرة الثانية في قصر رومانزفورد حيث التقينا بعضيفنا جيري فارج . وقد استطعنا ان ننتصر على اعدائنا في المعركتين
- والنتيجة ..
- فقال روجر متسائلاً :
- والنتيجة ..
- اثربنا ضدنا غضب العصابة .. ولكن هذا الانتصار ادى إلى تهم اركان العصابة وانقضاض اعضائها . فمرت اشهر وهي مختفية مكشدة . ولكنني كنت اتوقع الا يطول أمر هذا الانكماس وأنها لن تلبث ان تجتمع مرة أخرى حتى تلتها حرباً جديدة فور ان يخف اهتمام البوليس بمطاردتها . فدعوت إلى زيد فرسبي وهو الخبير بخفايا لندن وخباباها وامرته بالمراقبة والتحري وتزويدي بكل ما يقع عليه

العاشرة . وقال **لوبين** يسأل العامل
- إنني أريد أن استاجر سيارة على أن تكون من طراز سريع واريد أن
اركها حالا :

فأفكر العامل برهة ثم قال :

- لدينا سيارة معروضة للبيع من طراز "السهم الأحمر" فهي لك إذا
شتت وهي تمتاز بسرعتها الخارقة . وعرفنا أن العامل أصدقهما القول
حين انطلقت بهما السيارة إلى قصر (سلون مайл) تطوي الأرض كان
عجلاتها لا تكاد تمسمها وكان هناك من يطاردهما !!
كان رب القصر **جييري فارج** يتسلى بلعب الورق مع **دون مارلو**
والكاتب **كامب** وثالث يدعى **ويل لوندون** في قاعة المكتبة أما
السيدات فكن في غرفة أخرى .
وعندما دخل **لوبين** وصاحبه على هذه الجماعة نظر إليهما الكابتن
كامب وعلى شفتيه ابتسامة غريبة . وقد تالق زجاج نظارته وهو
يحرك رأسه تحت أضواء المصايبع .

رمى **جييري فارج** باوراق اللعب على المائدة الخضراء وهو يقول :
- اسمحوا لي بالانسحاب أيها الرفاق ! فإنكم تلعبون لعبا حماسيا
جنونيا وانا رجل لا أوفر إلا اللعب الهادئ . إن أواني الشراب على
مقربة منك يا مستر **لينك** .
فوقف **لوبين** إلى جانب المائدة وهو يحرك ما في جيبي من قطع
النقود الفضية ويقول :
- إنني على استعداد لأن أراهن من شاء على أنني سأكون في أسبوع
السباق حيا أرزرق .

وكان صوته عاديا خاليا من ثبرات الانفعال :
ولكن ما سكنت كلماته الإسماع حتى ساد الحاضرين وجوم غريب
وتطلعت إليه **ابصار الرجال** الخمسة .

الرجل ذو القبعة الرمادية واقفا عند الباب يتبعهما بنظراته وتحولا
ليتبعا سيرهما وأخذوا يعبران الساحة المظلمة المخصصة لوقوف
سيارات الفندق

برز إليهما شبح من الظلام واقترب منهما قائلا :

- اسمح لي يا صديقي بعود من الكبريت أشعـل به سيجاري .
فأجاـبه **لوبين** في صوت مرـج جـذـل :
- بكل ارتياح .. فإن شعارنا هو عمل الخير كالكتشافـة .
ورفع يده بمشعل السجائر . وانحنى الغريب ليـدـني سيـجـارـتهـ من
اللـهـبـ ولكن قبـضةـ **لوبـينـ** البيـقـنى تحـركـتـ بـسـرـعـةـ البرـقـ واستـقـرـتـ عـلـىـ
فكـ الرـجـلـ فـيـ لـكـمةـ عـنـيقـةـ هـائـلةـ .
وتـرـنـجـ الرـجـلـ وـسـقـطـ عـلـىـ الـأـرـضـ بلاـ حـراكـ ! وـفـيـ نـفـسـ الـلـحـظـةـ
انـبعـثـتـ مـنـ الـظـلـمـاتـ اـشـبـاحـ هـرـعـتـ إـلـيـهـاـ مـسـرـعـةـ وـهـمـسـ **لـوبـينـ** فيـ
اذـنـ رـوجـرـ يـقـولـ :
- اـهـرـبـ !

وهـرـبـ **رـوجـرـ** .. أـخـذـ يـجـريـ يـكـلـ سـرـعـتـهـ حـتـىـ إـذـ قـطـعـ نـحوـ خـدـسـةـ
وـأـرـبـعـينـ مـتـرـاـ الفـيـ نـفـسـهـ قـدـ تـجـاـوزـ سـاحـةـ السـيـارـاتـ المـلـمـلةـ وـصـارـ
وـسـطـ الـأـضـوـاءـ وـالـمـارـةـ فـتـبـاطـاـ فـيـ سـيـرـهـ وـقـلـبـهـ يـخـفـقـ وـيـنـبـضـ . وـكـانـ
لـوبـينـ قـدـ حـذـوـهـ فـجـرـيـ هـارـيـاـ مـنـ الـظـلـامـ وـيـلـغـ مـثـلـهـ الضـوءـ
وـالـجـاهـيرـ .

وـالـفـتـتـ إـلـيـهـ **لـوبـينـ** وـلـالـ وـهـوـ يـبـتـسـمـ :
- إـنـ الـفـرـارـ يـاـ **رـوجـرـ** عـمـلـ لـيـنـظـويـ عـلـىـ شـيـءـ مـنـ الشـجـاعـةـ . وـلـكـتهـ
فـيـ بـعـضـ الـأـحـيـانـ يـدـلـ عـلـىـ مـنـتـهـيـ الـحـكـمـةـ .. كـانـ أـعـداـؤـنـاـ كـثـرـةـ وـقـدـ
هـمـواـ بـالـإـحـاطـةـ بـنـاـ ..
وـالـآنـ هـيـاـ بـنـاـ إـلـىـ هـذـاـ الجـرـاجـ .
وـكـانـ الـجـرـاجـ لـاـ يـرـازـ مـفـتوـحـ الـبـابـ عـلـىـ الرـغـمـ مـنـ أـنـ السـاعـةـ تـجـاـزـتـ

الهادئة المallowة وهو يقول :

- تقدم إذن؟

وتكلم دون مارلو في صوت منخفض وإن كان واضح النبرات وقال:
إني أراهن بعشرين الف جنيه على أنه لا تلينك ولا كامب ولا
انا... ستكون أحياء في نهاية أسبوع السباق. وسيكون ثلاثتنا جنة
هادمة!

سمع الحاضرون حقيق ثوب صادرًا من ناحية الباب مصحوبا
بشقيقة مخيبة محتسبة
وعلى عتبة القاعة كانت تقف نانس وبين يقامتها الهيفاء وقوامها
الرشيق ووجهها الصبور المشرق.

وتقصدت إلى داخل الغرفة في خطوات بطيئة متمهلة وعيناها
مستقرتان على دون مارلو وحده كائناً ليس لآخرين وجود في المكان.
وقلت إزاء الشاب وتكلمت في صوت منخفض ولكن نبراته لم تكن تنقل
لبانها عن نظراتها. وقالت:

- إنك لا تنفي بالتأكيد يا دون أن تعقد هذا الرهان لا... الغلط
وتلقت أبصارهما لحظة خاطقة... وكان وجه الشاب هادئاً ساكناً
كائناً يكتسي قناعاً يخفى وراءه انفعاله المعهود.

ثم تحول إلى الحاضرين ونظر إليهم... وفجأة ابرقت عيناه ببريق
حمر المقاومة وقال:

- هل فيكم من يقبل هذا الرهان؟

فومضت نظارة كامب وقال:

- إني أقبل..!

وهتفت نانس قائلة:

- دون!

وكان في نبرات صوتها المتهيج ما جعله ينفلت إليها

وتتكلم ويل لوندون قائلاً:

- وهل لديك سبب يحملك على الفتن بذلك ستكون جنة هادمة في
نهاية هذا الأسبوع؟

فابتسم لوبين وقال مجيناً:
- بل لدى أسباب كثيرة... ولكنني مومن باني لن الموت وإن كنت لا
أستطيع أن أدلّي بسبب معمول أخبر به هذا اليقين.

وكان الجو متوتراً مشحوناً بالكهرباء... وحاول جيري فارج أن
يوضح غير أن ضحكته بدت مغتصبة مجردة من نبرة الصدق وقال:

- دعوا أيها الرفاق رهان الموت... هذا الرهان الجنوبي الأحمق.
وتعالوا بنا نشرب كأساً من الشراب

ولكن الكابتن مكسيم قاطعه وهو يبتسم بقوله:

- لحظة واحدة يا تلينك... يلوح لي أنني على استعداد لقبول هذا
التحدي والاشتراك في الرهان، فإنما من ناحيتي مومن على عكس باذلك
ستموت في نهاية هذا الأسبوع... وإن كنت لا أستطيع أن أدلّي بسبب
أبرر به هذا اليقين.

فقال لوبين في ابتهاج:

- اتفقنا إذن!

ورد دون مارلو مقعده إلى الخلف ونهض واقفاً وسار إلى المشرب
فصب لنفسه كأساً ثم تحول إلى لوبين والكاس في يده وعلى شفتيه
ابتسامة غريبة وإن كانت لا تخفي من اللطف والدعة وقال:

- وهل في وسعي أن أشتراك في رهان الموت؟... فإبني بدوري أريد أن
أعرض رهانًا جديداً.

وكان وهو ينطق بجملته الأخيرة يتغرس في كامب...
وكان تاليق نظارة الهداف قد حجب عينيه فاستحال على الحاضرين
أن يقرموا ما هو ماثل فيهما... فلم يكن يتراءى على وجهه إلا ابتسامة

الفصل الثالث

وقف روجر في غرفته امام المرأة يخلع ثيابه وهو يستعرض في ذهنه حوادث اليوم الاول الذي امضاه في سلوون مايل .
تناول مسدسه وحشنه بالرصاص

لم يكن من عادة لوبين وصاحبه ان يتسلحا بالمسدسات ولكن الملحة الأخيرة التي جرت بينهما وبين الوطاويط السوداء دعتهما إلى اتخاذ هذه الخطوة فإن من خرق الرأي أن يواجهها هذه العصابة الدموية أعزلا من السلاح .
صعد روجر إلى فراشه والمسدس في يده ورسنه تحت وسادته وقد سرى الاطفالان إلى نفسه .

ثم اشعل سيجارة واخذ يدبر عينيه في ارجاء الغرفة دون ان يخالطه ميل إلى النوم وفي ذهنه الاف من الخواطر تدور وتدور .
وكان هناك ثلاثة أسللة تشغل ذهنه .

السؤال الاول - ما الذي دعا لوبين إلى هذه المراهنة الجنونية على انه سيكون حيا يرزق حتى نهاية أسبوع السباق .

السؤال الثاني - لماذا قبل الكابتن مكسيم كامب هذا الرهان العجيب مصرحا بأنه موقن من أن ليتك (اي ارسين لوبين) سيموت في نهاية الأسبوع .

السؤال الثالث - لماذا اقدم المصور دون مارلو على طرح رهانه العجيب على أنه لا هو ولا لوبين ولا كامب سيكونون أحياء في نهاية الأسبوع .

وجعل يقلب الأمر على وجوده وينشد له تعليلا .
وذكر ما احس به حين كان واقفا يلاعب لوبين الكريكيت عندما خرج

وبسطت إليه الفتاة يدها ودست في كفه ميدالية صغيرة من الذهب ثم تحولت إلى الحاضرين وقالت في صوت هادئ جدا .
- أسعدتم مساء جميعا .

ودارت على عقيبها ومشت إلى الباب في ثبات يثير الإعجاب
ولما أوصدت الباب خلفها تكلم دون مارلو قائلا :
- ماذا جرى ؟ وإنتم تحملقون ؟ فلنزدح إلى ما كان فيه .
وشرع المترافقون الثلاثة بحررون الشيكات بقيمة الرهان
ويسلمونها إلى جيري فارج ليحتفظ بها وديعة لديه .
وجعل روجر يرقبهم في حسرة واسى .
كان يعلم أن هؤلاء الثلاثة لم يكونوا يقامرون بالمال وإنما كانوا
يقامرون بعناء امرأة .. وبحياتهم !

فقد كانت الحكمة تقصي عليه بالتسهير بدلاً من إطلاق هذا الإنذار الصريح.

تضاد إلى هذا حماقة أخرى ارتكبها كامب وهي أنه مضى يقول للناس في غير حذر أو حيلة بأنه يحمل مجموعة نادرة من الماسات لا تقدر قيمتها بثمن. على عكس ما جرت عليه عادة تجار الماس من تكتم مثل هذه الأنباء خشية تتباهي اللصوص إلى ما يحملون. إلا إذا كان الكابتن كامب كاذباً فيما يدعى وليس لمجموعة الماسات التي يحملها قيمة تذكر. إذ لا يبعد أنه يزعم ذلك لغرض في نفسه وان الماسات النادرة المزعومة ليست إلا قطعاً براقة من الزجاج

وما طاف هذا الخاطر برأس روجر حتى انبعث واقفاً على قدميه بالتأكيد... إن هذه الماسات مزيفة وليس إلا طعماً وما ارتكب حماقة أخرى حين أشاع حكاية الماس... فالحماقاتان المزعومتان ما كانتا إلا طعماً أراد به أن يقتنص لوبين وبوقوعه في فخ منصب إن الوطاوطي السوداء (وكامب واحد منهم) يعرفون من التجربة الماضية أن لوبين لا يتعسف عن أن يمد يده إلى ما في الخزانة. على الرغم من ادعائه بأنه بوليس سري سابق فقد كانوا حتى هذه اللحظة يجهلون أن مستر بيتر لينك ما هو إلا أرسين لوبين المغامر الشهير.

فإذا ما انساق لوبين وراء هذا الإغراء وذهب يسعى إلى الماسات لم يكن على الهدف الذي لا يخطئ المرمى من حرج إن هو أفرغ رصاصه مسدسه في صدره... ومن ذا الذي يلومه على ذلك وهو في حالة دفاع عن النفس رأى لصاً يقتحم غرفته من النافذة فاطلق عليه النار؟

ترى هل فطن لوبين إلى الكيدية المبيتة...! أم تراه غفل عن ذلك كله ولم يلق باله إلا إلى شيء واحد هو الاستيلاء على الماسات التي لا تقدر بثمن فيمساق إلى الشرك معصوب العينين؟ واستقر عزم روجر على أن يهرب إلى لوبين فيقضي إليه بما

عليهما الكابتن كامب برصاصته التي ثقب بها الكرة وكيف أنه - أي روجر - شعر بأن في نفس لوبين شيئاً يكتمه دونه. على أن الأمر المؤكد أن لوبين، كان يتوقع عودة الوطاوطي السوداء إلى القتال وللهذا أطلق في آخرهم زيد فرسبي ليتصدى حركاتهم ولدينه بما يكون من أمرهم. ولاج له من إيماءات لوبين ولهجته أنه يعتقد أن الكابتن كامب عضو من أعضاء عصابة الوطاوطي السوداء استرسل روجر في خواطره وكلما تعمق في تفكيره اشتد به الانفعال

على حين فجأة تجلت له الحقيقة وتبين السر في رهان الموت الذي طرحة أرسين لوبين على الحاضرين.

لقد استرباب لوبين في أمر كامب واشتبه في أن يكون من الوطاوطي السوداء فاراد أن يستدرجه فطرح الرهان العجيب. فإن قبل كامب المراهنة دل ذلك في وضوح على أن لديه من الأسباب ما يجعله يعتقد بأن لوبين سيموت قبل نهاية الأسبوع أو بعبارة أخرى كان في قبوله الرهان ما يدل على أنه من الوطاوطي السوداء الذين أخذوا على عاتقهم الفتك بلوبين ولهذا قبل المراهنة في اطمئنان وفي غير تrepid.

ونظر في ساعته فالذها قد تجاوزت الواحدة بعد منتصف الليل وأشعل سيجارة أخرى وارتدى إلى خواطره وهو يقول في نفسه: إذا كنت مصيبة في استنتاجاتي كان معنى ذلك أن لوبين لم يطرح هذا الرهان الجنوني علينا وإنما فعل ذلك منساقاً وراء حكمة يعرفها.

على أنه لم يجد في هذه الاستنتاجات ما يشبع في نفسه شهوة الفضول والرغبة في المعرفة... فإذا كان في نية كامب أن يفتك بهما فلماذا إذن أثار حذرها باستعراضه الحربي في إصابة الهدف...؟

ورفع الرجل يديه في سرعة البرق ..
وكان ضئيل الجسم هزيل الوجه على راسه قبعة رمادية عريضة
الحافة وفي ربطة عنقه دبوس على شكل الحدوة ..
وصاح روجر قائلاً :

- زيد فرسبي

حملق الرجل إلى وجهه في غمرة الضوء الساطع وقال بلهجته
العامية غير المفهومة :
- لقد أربعتنى يا زعيمى .. ! نعم أربعتنى وكدت تجعلنى أقع مغشيا
على .. ! أخفض مسدسى .. ! أخفضه بالله عليك .. !
خفض روجر مسدسه وكان ارتياحه لا يقل عن ارتياح النشال
القدير . وقال له :
- ما الذي جاء بك .. ?

- لقد تعقبتم يا زعيمى .. وعرفت مكمنهم .. وقد جئت إلى القصر
مخاطراً بنفسي وتسللت إلى الغرفة لا خطر زعيمى بما اكتشفت ..
ومنذ عشر دقائق رأيتها في النافذة .. فلما تأكدت من أن ليس هناك من
يراني تسقطت الجدار ورفعت زجاج النافذة في هدوء حتى لا أزعجه ..
وذكر روجر عند هذا الغرض الذي جاء من أجله ..
ذكر لوبين وأرسل بصره إلى الفراش .

كان الفراش منسقاً غير مشوش . فخفق قلب المسكين . اتراء حضر
بعد قوات الوقت .. ؟ اتراء جاء بعد أن غادر لوبين الغرفة وسار
معصوب العينين إلى اللوح الذي نصب له الكابتن مكسيم كامب ..
وتحول روجر إلى الباب .. وفي نفس اللحظة رأى المقبض يدور في
حركة خفيفة غير ملحوظة .. ثم لفتح الباب دفعة واحدة وأغلق .. ووقف
أرسين لوبين مسندًا ظهره إلى الباب وعيناه تلتمعان وهو ينقل
بصره بين روجر وزيد فرسبي .. وكان مسدسه في يده وأمامات

استنجد وليخذره في الوقت المناسب من الوقوع في الفخ ..
ارتدى ثيابه ثانية على عجل وتناول مسدسه من تحت الوسادة
وأطلاها النور ومشى إلى الباب في خطوات خفيفة لا يسمع لها وقع
وفتحه على مهل .

كان قصر سلون مايل ساكناً هادئاً لا يعكر صفوه إلا دقات الساعة
المتنامية . ولم يكن يضيء المشي الطويل العريض إلا مصباح ضئيل
النور يرسل أشعه المحبوبة بوقاء برتقالي اللون فلا تكاد تبدر من
الظلام طبقاته المتراكفة .
أغلق روجر الباب خلفه في حذر ومشى صوب المصباح . وهو لا
يكاد يسمع وقع خطواته إذ كانت الأرضية مغطاة بالسجاد . ولما بلغ
غرفة لوبين أدار المقبض على مهل فانفتح الباب .
اوصد روجر الباب ووقف إلى جواره منتصتاً إلى صوت تنفس
لوبين .

وبينما هو في مكانه رأى شبحاً يبدو في هيكل النافذة . فوق شعر
راسه وتنابت ضربات قلبها كأنها طرقات مطرقة على سندان من
الحديد وحبس أنفاسه وقد بدا جبينه يتضيق عرقاً .
ربض الشبح على حالة النافذة من الخارج . ومرت برهة اعقبتها
نكة خفيفة .. ثم نكهة أخرى .. وعلىثر هذا شعر روجر بتباير بارد من
الهواء يهب على وجهه ..
وامتدت يده في حركة سريعة إلى الجدار تتحسس موضع الزر
الكهربائي على حين كانت يده اليمنى ممسكة بالمسدس تصوبه إلى
الشبح .

تحرك الشبح .. وسمع له دبيب وهو يثبت إلى داخل الغرفة !
وضغط روجر الزر الكهربائي وهو يصبح قائلاً :
- ارفع يديك ..

الفصل الرابع

سمع روجر صوتا يقول :

- شاي الصباح يا سيدى ..
- ففتح عينيه لم اغمضهما دفعة واحدة وهو يتوجع . وحاول ان ينتصب جالسا ثم اخذ يفتحهما تدريجيا في هذه المرة ويحملق إلى ما حوله ..
- كانت الغرفة غرفته المعهودة .. وكانت الستائر مرفوعة عن النوافذ واسعة الشمس تغرق المكان . وكان هناك شخص واقف إلى جوار الفراش يحمل اواني الشاي .. وتفرس روجر في هذا الشخص وعرف انه صاحبه توبين فتوجع للمرة الثانية وقال :
- ابني مريض .. ! ابني علييل .. ! ابني ميت يتحرك : اسدل الستائر واحبس عنى هذا الضوء الذي يبهر البصر .. !
- فابتسم توبين وقال في عطف ورقة :
- مسكنين انت يا روجر ..
- ووضع صحفة الشاي على المنضدة وحمل إلى صاحبه كاسا فيه قليل من الشراب .. فما مضت دقائق حتى بدا روجر يقطن إلى ما حوله وانجابت السحب التي تبلد بها ذهنه . وبدأ يفهم .. ففهم مثلا ان هذا الشيء الخشن الشائك الموجود في فمه هو لسانه وليس قطعة من الخشب كما توهם في اول الامر ، ثم شرع يستعيد في ذهنه ما مر به ونظر إلى توبين قائلا :
- ما الذي حدث بعد ان اغمي على ..
- لقد استطاع الرجل الذي اعتدى عليك ان يفرأ يا روجر وكان فراره عن طريق الباب ..

الانفعال بادية على وجهه . ولكن حين تكلم كان صوته هادئا على عادته المألوفة وقال :

- لبيت شعرى من اين جئتـا .. هل انشقت عنكمـا الارض ؟
- فهتف به روجر قائلا :
- بل خبرتـى من اي مكان جئتـا انت ؟ ..
- وقال توبين :
- جئتـا من الفخ المنصوب ..
- ثم القى على الفراش بكيس صغير من الجلد . فخفق قلب روجر ..
- وقال :
- ما هذا ؟ ..
- فكان الجواب :
- ماسات الكابتن مكسيم كامب ..
- وود روجر لو استطاع ان يطلق ضحكة عالية .. في الوقت الذي خف فيه إلى غرفته ليحدره من الطعام المنصوب كان توبين قد استطاع ان يسرق الطعام نفسه ..
- ودار توبين إلى الباب والحق به اذنه منصتا ..
- وفي نفس اللحظة دوى طلاق ناري صادرـا من الشاذة .. وأصابت الرصاصـة المصباح الكهربائي الذي يضيء الغرفة فهشمـته .. وفي الظلام المفاجئ سمع صوت زجاج يتهشم وصرخة حادة ودبـب شخص في الغرفة .
- وشعر روجر بضربة عنيفة تصيبـه بين عينيه ثم ترفع وسقط على الارض غائبا عن الوعي ..

- وهل تبيّنـتـ ..

- لا.. ولكنـي اعتـقـدـ على الرـغـمـ منـ هـذـاـ اـنـيـ اـعـرـفـ

- اـهـوـ كـامـبـ ..

- لا.. منـ الـسـتـحـيلـ انـ يـكـونـ كـامـبـ ..

- مـنـ إـذـنـ ..

- دونـ مـارـلـوـ بلاـ نـزـاعـ ..

- مـارـلـوـ ..!

ومـرـتـ دـقـيـقـةـ كـامـلـةـ قـبـلـ أـنـ يـجـدـ رـوـجـرـ نـفـسـهـ فـيـ مـرـكـزـ يـمـكـنـهـ مـنـ اـسـتـيـعـابـ الـخـبـرـ .. ثـمـ قـالـ مـقـاسـاـلـاـ ..

- هلـ ظـلـفـ بـالـمـاسـاتـ ..

فـاجـابـ لـوـبـينـ بـقـولـهـ ..

- ظـلـفـ بـالـكـيسـ الجـلـديـ الـذـيـ اـخـذـتـ مـنـ كـامـبـ .. أـمـاـ أـنـ يـكـونـ قدـ ظـلـفـ وـلـوـ بـمـاسـةـ وـاحـدـةـ فـهـذـاـ شـيـءـ أـخـرـ

وـفـهـمـ رـوـجـرـ مـاـ رـمـىـ إـلـيـهـ لـوـبـينـ .. فـمـاـ دـامـتـ الـمـاسـاتـ زـانـفـةـ فـيـانـ مـنـ الـسـتـحـيلـ أـنـ يـظـلـفـ مـارـلـوـ وـلـوـ بـمـاسـةـ وـاحـدـةـ وـلـوـ اـسـتـولـىـ عـلـىـ الـكـيسـ وـمـحـتـوـيـاتـ كـلـهاـ ..

أـفـضـىـ رـوـجـرـ إـلـىـ صـاحـبـهـ بـالـشـكـوكـ الـتـيـ خـالـجـتـ وـبـاـنـهـ اـسـتـنـجـعـ أـنـ الـإـنـذـارـ وـالـمـاسـاتـ مـاـ كـانـتـ إـلـاـ طـعـمـاـ لـإـغـرـاءـ لـوـبـينـ وـاجـتـذـابـهـ .. فـأـمـنـ لـوـبـينـ عـلـىـ كـلـامـهـ وـقـالـ ..

- لـقـدـ أـصـبـتـ يـاـ رـوـجـرـ فـيـ اـسـتـنـاجـكـ .. وـلـكـ مـاـ يـؤـسـفـ لـهـ أـنـكـ وـصـلـتـ إـلـيـهـ مـنـاخـراـ جـداـ .. إـذـ الـوـاقـعـ أـنـيـ بـلـغـتـ نـفـسـ هـذـهـ النـتـيـجـةـ وـنـحـنـ فـيـ طـرـيـقـنـاـ إـلـىـ القـصـرـ بـعـدـ أـنـ تـرـكـنـاـ الـكـابـتنـ مـكـسـيمـ كـامـبـ ..

- أـبـمـلـ هـذـهـ السـرـعـةـ ..

- بـالـتـاكـيدـ إـلـاـ فـمـاـ الـفـرقـ .. يـاـ عـزـيزـيـ .. بـيـنـ رـوـجـرـ وـأـرسـينـ لـوـبـينـ ..

ثـمـ اـسـتـرـسـلـ قـائـلاـ ..

- وهـذـاـ هوـ الـذـيـ حـمـلـنـيـ عـلـىـ الـذـهـابـ إـلـىـ فـنـدقـ هـارـبـ لـأـعـلـمـ نـتـيـجـةـ تـحـريـاتـ زـيـدـ فـرـسـيـ عـنـ حـرـكـاتـ الـوـطـاوـيـطـ السـوـدـاءـ .. وـهـوـ الـذـيـ حـمـلـنـيـ اـيـضاـ عـلـىـ طـرـحـ رـهـانـ الـمـوتـ لـاـخـتـيـرـ حـقـيـقـةـ الـكـابـتنـ كـامـبـ .. فـلـمـ قـبـلـ التـحـديـ اـيـقـنـتـ عـلـىـ الـغـورـ أـنـهـ وـاحـدـ مـنـهـ .. مـنـ الـوـطـاوـيـطـ السـوـدـاءـ ..

وـفـكـرـ لـوـبـينـ بـرـهـةـ وـهـوـ يـجـذـبـ مـنـ سـيـجـارـتـهـ نـفـسـاـ عـمـيقـاـ وـقـالـ ..

- إـنـيـ اـعـتـقـدـ أـنـهـ لـبـسـ فـيـ الـكـيسـ الجـلـديـ إـلـاـ قـطـعـ مـنـ الـزـجاجـ اوـ مـاسـاتـ مـزـيـفـةـ لـاـ تـسـاـوـيـ حـفـنـةـ مـنـ التـرـابـ .. وـقـدـ جـاءـ بـهـاـ عـمـداـ لـيـدـعـمـ اـدـعـاءـ بـاـنـ لـدـيـهـ مـجـمـوعـةـ نـادـرـةـ مـنـ الـمـاسـاتـ .. وـحـيـنـ ذـهـبـتـ إـلـىـ غـرـفـتـهـ لـمـ أـكـنـ أـسـعـىـ .. بـالـتـاكـيدـ .. وـرـاءـ الـمـاسـاتـ المـزـيـفـةـ .. إـنـمـاـ اـسـتـولـيـتـ عـلـىـ الـكـيسـ عـرـضاـ .. كـانـ غـرـضـيـ الـحـقـيـقـيـ تـفـتـيـشـ حـقـائـبـهـ رـجـاءـ الـوصـولـ إـلـىـ بـعـضـ الـمـلـوـمـاتـ ..

- وـهـلـ وـصـلـتـ إـلـىـ شـيـءـ ..

تـفـرـسـ لـوـبـينـ بـرـهـةـ فـيـ صـاحـبـهـ فـيـ نـظـرـاتـ غـرـبـيـةـ وـقـالـ ..

- الـمـ تـسـمـعـ مـنـ قـبـلـ باـسـمـ سـيـرـ اـوـتـوـلـانـدرـ ..

- مـلـيـونـيـرـ جـنـوـبـ إـفـرـيـقـاـ الشـهـيرـ .. أـنـ الـذـيـ يـتـحـكـمـ فـيـ سـوقـ الـمـاسـ ..

وـمـنـ ذـاـ الـذـيـ لـمـ يـسـمـعـ بـهـ ..

فـاحـضـنـ لـوـبـينـ رـأـسـ قـائـلاـ ..

- هـوـ بـعـيـنـهـ .. اـصـغـ إـلـيـ .. عـنـدـمـاـ صـعـدـتـ فـيـ اللـيـلـةـ الـمـاضـيـةـ إـلـىـ غـرـفـةـ كـامـبـ طـرـقـتـ بـابـهـ وـنـادـيـتـهـ مـقـدـأـ صـوتـ صـدـيقـهـ دـونـ مـارـلـوـ .. وـإـنـيـ لـفـخـورـ بـاـنـ التـقـلـيدـ جـاءـ عـلـىـ غـايـةـ مـنـ الـإـنـقـانـ .. فـفـتـحـ كـامـبـ الـبـابـ (ـوـكـانـ مـوـصـدـاـ بـالـقـفلـ) دـونـ أـنـ تـدـاـخـلـهـ ذـرـةـ مـنـ الشـكـ .. وـمـاـكـادـ الـبـابـ يـفـتـحـ حـتـىـ عـاجـلـتـهـ بـلـكـمـةـ فـيـ فـكـهـ مـنـ النـوـعـ الـذـيـ يـصـفـهـ أـهـلـ الـفـنـ بـالـلـكـمـةـ الـقـاضـيـةـ ..

ثـمـ ضـحـكـ لـوـبـينـ وـارـدـ قـائـلاـ ..

إلى إنجلترا التقى على ظهر **الباخرة** بالكابتن كامب كما انبأنا فارج
 بذلك.

إن نانس تحب دون مارلو على الطريقة التي يصفها الشعراء في
قصائدhem .. تحبه أكثر من حياتها وهناءتها .. تحبه إلى درجة لا
تحجم عندها عن ان تضحي بحياتها في سبيل تحقيق سعادته.. وما
يؤسف له أن مارلو يحطم قلبها ويسحقه باعماله الجنونية ! إن في
نبي يا روجر أن أكشف سر هذه المسألة .. وفي نبتي أن أرد الأمور
إلى نصابها وأصلح ما ببدو فاسدا .. وأسحق الوطاوبيط السوداء !
وانقضت أصابع يده في حركة عنيفة .. ثم انبعث واقفا بقامته
الرشيقه وقوامه الطويل وابتسم وقال :

- هنا بنا يا روجر فإن امامنا يوما حافلا عظيمـا .. ولكنهم في
قاعة المائدة لم يكونوا يتحدثون عن الجياد والسباق وإنما كانوا
يتكلمون عن تلك الحوادث العجيبة التي وقعت في قصر سلون مابل
في الليلة الماضية .. إذ يظهر أن الرصاصة التي هشمت المصباح في
غرفة نوبن ابتعدت نصف أهل القصر .

وضاعف من إثارة الشعور أنهم اكتشفوا الكابتن مكسيم كامب
راقداً على قراشه متوق القياد مكمما فلما حلوا قبوده ورفعوا الكمامـة
عن فمه أتباهـم أنه هو جـون لكمـة غـشـيه من أثـرـها الإـغمـاء .. وأنـه لمـ
يرـوجهـ المعـتـدي .. ولكـنه لمـ يـشرـ بكلـمةـ إلىـ سـرـقةـ "ـمـاسـاتـهـ".
وأرسل روجـرـ بصـرـهـ عـبرـ المـاقـاعـةـ إـلـىـ وجـهـ نـوبـنـ .. وـفيـ هـذـهـ الـلحـظـةـ
كانـ يـطالـعـ مـنـ يـنـظـرـ إـلـىـ رـوجـرـ وـسـالـهـ وـهـوـ يـضـحـكـ عـمـاـ إـذـ كـانـ طـبـقـ
نـظـرـ جـيـرـيـ فـارـجـ إـلـىـ رـوجـرـ وـسـالـهـ وـهـوـ يـضـحـكـ عـمـاـ إـذـ كـانـ طـبـقـ
مـلـوءـ بـالـلـحـمـ كـفـيلـاـ بـاـنـ يـرـضـيـهـ بـعـدـمـ أـصـابـهـ فـيـ اللـيـلـةـ الـمـاضـيـ .ـ وـقـالـ
مـسـتـرـسـلـاـ :

- الحق يا شـوـ اـنـيـ شـدـيدـاـلـاـسـفـ لـاـ حـدـثـ .ـ وـلـكـنـ كـيفـ حـالـ الـكـدـمـ

- ولكنـ كـتـ بـارـاـ بـهـ عـطـوـفـاـ عـلـيـهـ فـلـمـ أـدـعـهـ يـسـقطـ عـلـىـ الـأـرـضـ وـإـنـماـ
تـلـقـيـتـهـ بـيـنـ ذـرـاعـيـ فـيـ عـطـفـ وـحـنـانـ وـارـقـتـهـ وـغـطـيـتـهـ حـتـىـ لـاـ يـصـابـ
بـعـدـ .ـ لـمـ فـتـشـ ثـيـابـهـ وـحـقـائـيـهـ وـاستـولـيـتـ عـلـىـ الـكـيـسـ الـجـلـديـ وـبـعـضـ
أـورـاقـ مـوـضـوعـةـ فـيـ وـعـاءـ مـنـ الـمـطـاطـ .ـ وـلـمـ يـكـنـ فـيـ هـذـهـ الـأـورـاقـ مـاـ يـرـيبـ.
إـذـ كـانـ كـلـهـ خـاصـةـ بـالـأـرـقـامـ .ـ وـلـكـنـ تـبـيـنـتـ بـيـنـهـ بـضـعـةـ أـسـمـاءـ .ـ
وـمـنـ الـغـرـبـ أـنـهـ كـانـ كـلـهـ اـسـمـاءـ شـرـكـاتـ يـدـيرـهـ سـيـرـ "ـأـوتـولـانـدرـ"ـ !ـ
إـنـ الشـيـءـ الـذـيـ يـدـهـشـنـيـ وـيـحـيرـنـيـ ،ـ يـاـ رـوجـرـ ،ـ هـوـ تـلـكـ الـمـصادـفـةـ .ـ
الـتـيـ جـعـلـتـ سـيـرـ "ـأـوتـولـانـدرـ"ـ مـوـجـودـاـ فـيـ نـيـوـ مـارـكـتـ فـيـ هـذـاـ الـوقـتـ .ـ
هـذـاـ إـذـ كـانـ فـيـ الـأـمـورـ شـيـءـ مـنـ الـمـصادـفـةـ .ـ

إـنـ لـسـيـرـ "ـأـوتـولـانـدرـ"ـ عـدـدـاـ مـنـ الـجـيـادـ سـتـجـرـيـ فـيـ سـبـاقـ هـذـاـ
الـأـسـبـوعـ مـنـ بـيـنـهـ الـجـوـادـ "ـأـدـمـسـتـورـ"ـ الـذـيـ سـيـجـرـيـ فـيـ الشـوـطـ الـكـبـيرـ
الـذـيـ جـازـتـهـ الـفـاـ جـنـيـهـ ..ـ وـالـشـوـطـ الـكـبـيرـ سـيـجـرـيـ الـيـوـمـ ..ـ وـقـلـيـ
يـحدـثـنـيـ أـنـ حـدـثـاـ خـطـيرـاـ سـيـقـعـ ..ـ وـإـنـيـ وـاثـقـ بـاـنـنـاـ لـنـ نـفـقـدـ فـيـ هـذـاـ
الـحـادـثـ الشـخـصـيـنـ الـعـجـيـبـيـنـ مـنـ إـفـرـيـقيـاـ الـجـنـوـبـيـةـ وـأـعـنـيـ بـهـماـ
مـكـسـيمـ كـامـبـ وـدـونـ مـارـلوـ

فـيـدـتـ الـدـهـشـةـ عـلـىـ وـجـهـ رـوجـرـ .ـ وـقـالـ :ـ
- وـهـلـ مـارـلوـ اـيـضاـ مـنـ جـنـوبـ إـفـرـيـقيـاـ ?ـ

- لـقـدـ تـقـيـتـ فـيـ هـذـاـ الصـبـاحـ بـنـانـسـ وـبـرـ .ـ وـهـيـ تـتـرـيـضـ فـيـ
الـحـدـيـقـةـ فـعـشـيـنـاـ مـعـاـ نـتـحـدـثـ وـحـولـتـ مـجـرـيـ الـحـدـيـثـ إـلـىـ النـاحـيـةـ الـتـيـ
أـرـيـدـهـاـ بـطـرـيـقـةـ غـيـرـ مـلـحوـظـةـ .ـ وـتـبـيـنـتـ مـنـ أـقـوالـهـ أـنـهـ لـاـ تـعـرـفـ عـنـ
ـمـارـلوـ إـلـاـ قـلـيلـ .ـ وـلـكـنـهـ تـعـرـفـ عـلـىـ الـأـقـلـ أـنـهـ مـنـ جـنـوبـ إـفـرـيـقيـاـ مـنـ
ـمـسـتـعـمـرـةـ نـانـالـ .ـ وـأـنـاـ مـنـ نـاحـيـتـيـ أـعـرـفـ أـنـ سـيـرـ "ـأـوتـولـانـدرـ"ـ مـنـ هـذـهـ
ـمـسـتـعـمـرـةـ بـالـذـاتـ وـلـهـ فـيـهـ ضـيـعـةـ كـبـيرـةـ أـرـاـهـاـ لـيـ أـحـدـ الـأـصـدـقـاءـ عـنـدـهـ
ـزـرـتـ إـفـرـيـقيـاـ ..ـ وـذـكـرـتـ لـيـ نـانـسـ وـبـرـ أـنـهـ لـاـ تـعـرـفـ أـنـ لـدـونـ مـارـلوـ
ـأـهـلـاـ أوـ أـقـارـبـ ..ـ وـلـكـنـهـ ذـهـبـ إـلـىـ نـانـالـ فـيـ الـعـامـ الـمـاضـيـ ..ـ وـفـيـ طـرـيـقـهـ

الذى اصابك .. ٩

ونظر روجر في المرأة وقال :

- يوشك ان يشفى ويزول ..

- ولكن خبرني .. اتحب ان ابلغ البوليس .. ؟ إن لينك يعتقد ان المعندي لص سافل من النوع المسمى بالخطافين اراد ان يستولى على ما تصل اليه يداه . ولكن بيبدو انه لم يفلح في اقتناص اي شيء .. فإن كامب لم يقدر شيئاً وكذلك لينك . ولكن إذا احببت ان فقاطعه روجر بقوله :

- إني شخصياً لا أرى ما يدعو إلى إبلاغ البوليس فإن حضوره كفيل بان يفسد يومنا .

ولما فرغ لوبين وروجر من طعامهما وهما بالخروج إلى الحديقة رأيا الكابتن كامب جالساً تحت الباكيه وعلى عينيه منظار مكبر وكانت دلائل الاهتمام متجلية في ثنيا وجهه .. فلمس لوبين ذراع روجر . وجده الاثنان مكانهما في مدخل باب الشرفة واخذدا يربكان الهدف القدير .

كان هناك ومضات متتالية تناقل في ضوء الشمس صادرة من مسافة بعيدة تقع خلف أشجار السنوبر . فغرز لوبين أصابعه في ذراع روجر وتتمت بقول في صوت خافت :

- هليو جراف ..

فما كانت هذه الومضات إلا إشارات شفرية ترسل بواسطة مرآة ينعكس عليها ضوء الشمس .

وكانت الومضات تتتابع بسرعة صادرة من البرج . وكان روجر خبيراً بالإشارات الشفرية . وقد حاول أن يفسر هذه الومضات فاستحال عليه الأمر . وكان واضحاً ان التخاطب إنما يجري بشفرة سرية خاصة .

ولما انتهت الومضات نحى الكابتن كامب منظاره الكبير عن عينيه وتراجع بمقعده قليلاً وخرج عليه سجائره . وفي هذه اللحظة تخلى لوبين عن ذراع روجر وصعد إلى الباكيه وهو يقول :

- اسمح لي يا كابتن ..

فالتمعت نظارة الهداف تحت ضوء الشمس وهو يدير راسه في حركة سريعة إلى لوبين الذي كان ممسكاً بمشعله ليشعّل للكابتن سيجارته .

مرت لحظة والرجل جالس في مقعده لا يتحرك .. ثم ابتسם في بطء ووضع سيجارته بين شفتيه وأدلى طرفها من مشعل لوبين ثم تراجع إلى الخلف ونفث من فمه حلقة كبيرة من الدخان وقال :

- إنك لطيف جداً يا لينك ..

ثم أردف قائلاً :

- إن اليوم ملامحه جداً للسباق ..

فابتسم لوبين وقال :

- لا سيماء بعد تلك الليلة الحافلة بالمخاطر والزيارات العفيفة .

ولكن ما هذا الذي يذوقك يا كابتن ؟ أثر كدم .. هذا شيء يؤسف له ..

وكان كامب لا يزال يبتسّم . ورفع أصبعه يتحسس في رفق اثر اللعنة التي سددتها إلى فكه في الليلة الماضية وقال :

- تذكر تركه لي اللص السافل يا لينك ! إنك أنت الذي وصفته بالسفالة فيما ذكر ..

وكان صوته لا يزال محتفظاً بدمائته ورقته .. ولكن التلميح كان واضحاً جلياً . فقد كان كامب موقناً من أن "ارسين لوبين" (اي لينك)

هو الذي لكمه وقيده وكتممه استطُرده ليغير مجرى الحديث :

- ولكن خبرني .. ما الجواب الذي تعتقد أنه سيقوز في السباق ؟

الفصل الخامس

اما ان الكابتن مكسيم كامب كان موقنا من ان **لوبين** هو الذي اقتحم غرفته ليلا فامر لا يعتوره الشك . كما لم يكن هناك اي شك في انه وإن أخفى شعوره تحت ستار من الابتسام الرقيق لا يزال ذلك العدو الرهيب الذي يجب ان يحسب له حساب . وما إخفاقه في إيقاع **لوبين** في الفخ المنصوب إلا لزيادة حقده شدة وعداوه ضرامة ..

وكان **كامب** يارعا ايضا في كتم اهتمامه بسرقة الاوراق المتعلقة بشركات سير **أوتولاندر** . وكذلك لم يتم وجده عن شيء فيما يتعلق بالجواود **أدمستور** على الرغم من إشارة **لوبين** التي كانت خلية بان تفاصح ما يحيط ولكن كان واضحا على اية حال أن المكيدة التي يدبرها **ذهنه** الخصب ليس لها شأن بالجواود ..

على ان الشيء الجدير بالتنهنن والذى وفق **إليه** **لوبين** إنما هو اهتماء **زيد فرسبي** إلى مقر العصابة التي حاولت اختطاف **لوبين** و**روجر** وهما يعبران ساحة **السيارات** المظلمة عند مغادرتها فندق **هارب** .. فقد تمكّن **فرسبي** من تعقب خطوات المعتدين واكتشاف مكمنهم . وقبل ان يقاد مخدع **لوبين** عن طريق النافذة (كما دخله) افضى **إليه** بمعلومات فامرته **لوبين** بمراقبة مقر العصابة مرآبة دليلة ..

وكان معقولا ان العصابة القائمة في القرية تلتقي اوامرها من **كامب** المقيم في قصر **سلون مайл** .
وقصد **لوبين** و**روجر** إلى حلبة السباق ..
وكان الجو بديعا والشمس مشرقة والنساء يرفلن في انوار تكشف
منهن الصدور الناهدة والأنزع البضة ..

- اعتقد ان الفوز سيكون من نصيب جواود سير **أوتولاندر** المسمى **أدمستور** ..

ولاح لـ **روجر** ان سحابة من التردد غششت وجه **كامب** .. ولكنه ما لبث ان قال :

- وما رأيك في **أدمستور** ..

- جواود لا يشق له غبار ..

- وهذا رأيك ..

ثم نهض واقفا فجأة وهو يقول :

- اسمح لي بالانصراف ..

ودخل البيت مسرعا .. فنقر **لوبين** إلى **روجر** وقال :

- هل استطعت ان تفسر الإشارات الضوئية ؟ ..

- لا .. فهي ترسّل تبعا لشفرة سرية خاصة ..

- هذا شيء يؤسف له ..

وبعد بعض خطوات تحول **لوبين** فجأة إلى **روجر** وقال :

- من المؤكد ان **كامب** كان ينتظر هذه الإشارات .. ومهمها يكن من فحواها فإن من المؤكد أنها إيدان بان كل شيء أعد للقيام بالهجوم وان المدافع لا تثبت أن تدوي .. فليت شعرى ما الذي سيقع بعد ظهر اليوم في ميدان السباق ..

وتقىد جيري فارج إلى المليونير ورجع به بعد دقائق قليلة وقدمه إلى الحاضرين صافحهم جميعاً ودعاهم إلى اصطبلاته في الملعب ليروا الجواد أدمستور عند إسراجه.. وتختلف توبين عن السائرين وهمس في آن روجر يقول :

- أين مارلو ..

فأدار روجر بصره فيما حوله فلم تقع عينه على المغامر الغامض دون مارلو فقال :

- عجباً.. لقد كان موجوداً منذ دقيقة واحدة !
فقال توبين في صوت المنخفض :
- لقد انسحب عندما أقبل علينا سير أوتولاندر .. فما السبب ..
- الحق أني لست أدرى .

فقطب توبين جيئه وقال في لهجة تدل على التفكير :
- يتحمل أن تكون له معرفة بسير أوتو ولا يجب أن يلقاءه ..
وساهاول أن أجس النبض الآن وتقىد توبين إلى حيث كان سير أوتو يسير في رفقة جيري فارج وقال :

- ليت شعرى ماذا أصاب دون مارلو يا جيري ؟
فأدار المالي الكبير رأسه في حرفة حادة ونظر إلى توبين على حين هز جيري فارج كتفيه في غير اكتراث قائلاً :
- أغلب قلبي أنه منهمك في المراهنة .. كالعادة !
ونظر توبين إلى سير أوتو قائلاً :
- أظنك تعرف دون مارلو المصور يا سيدي ؟
فقال المليونير في غير تردد :
- لم أقابل قط في حياتي ..
واسترسل يتحدث إلى جيري فارج .. وتراجع توبين إلى الخلف وهمس مخاطباً روجر بقوله :

وكان المكان صاحباً اشتد به اللحظ ، وكل شخص من الخاسرين يتكلم وليس فيهم من يصفي .. والجميع يروحون وبجيئون في خطوات عصبية وعيونهم تلتمع وتتألق الفعالة ..
وكان توبين مرتدياً ثوباً أبيضاً ولد أسيغ عليه الجو النافر جاذبية أخاذة فيها التفسير الصحيح لحسن حظه مع النساء .. وقد اندر من دون النساء المحيطات به مس نانس وير التي بدت حلوة لطيفة في توبيا الأزرق الآتيق .

وكان بين جياد سلون مايل جواد يحمل اسم "الخائب" .. فراهن عليه المدعون محاولة لمضيقهم صاحب الجواد .. ولكن يظهر أنه كان للجواد نصيب كبير من اسمه .. فقد خاب فعلاً وخسر المدعون أموالهم .

وقالت السيدة التي كانت تصاحب روجر :
- ها نحن أولاء قد خسرنا .. ! بودي لو أنك اتيت نصحي وراحت على ستربوري ولم يكن روجر في هذه اللحظة مهتماً بنصحتها او برأيها في الجياد .. فقد تناهى إلى سمعه صوت يقول :

- سير أوتولاندر .. فأدار رأسه ليتمكن من رؤية المليونير العظيم ..
ورأى توبين ينظر إلى جيري فارج قائلاً :
- سير أوتولاندر ..

فاحتى رب القصر رأسه وقال :
- المليونير الشهير .. إنه هو هذا الواقع هناك ..
فقال توبين :
- ألك به معرفة شخصية ..
- بالتأكيد ..!
- بودي إن أتعرف إليه

- إنه يكذب ! . افتح عينيك يا "روجر" وراقب ما يجري حولك فإني
اعتقد أن النكبة وشيكاً الوقوع .

وكان عمال الإصطبل منهمكين في شد السرج إلى ظهر الجواد
أدمستور . وقال الكابتن مكسيم كامب وهو يدير عينيه في الجواد
الجميل

- ساراها على هذا الجواد بكل ما لدى
ونظر الهدف إلى "لوبين" من خلال نظارته المنافقة الزجاج ثم
انسحب قاصداً شباك المراهقين

وفي طريق العودة إلى المقصورة بـ "أرسين لوبين" متوجه الوجه
غارقاً في التفكير . ولما خلا إلى صاحبه "روجر" قال متسائلاً :

- ترى أهناك معرفة أيضاً بين "كامب" وسير "أوتولاندر" ؟ ..
فاجابه "روجر" قائلاً

- لا أعلم ذلك ..
- وهذا هو رأيي ..

وفي المقصورة لبث "لوبين" متوجهماً ولم تنفرج أساريره إلا حين رأى
الكابتن كامب راجعاً وعلى شفتيه ابتسامة الوديعة المعهودة ..
ارتفاعت الصيحات من جوانب الملعب حين ظهرت الجياد وانتظمت
عند خط البدء . وعندما انطلقت تجري تضاعفت الصيحات واشتدت
الجلبة ..

وكان الجواد "أدمستور" في المقدمة والعيون تتبعه خطوة بعد
خطوة . ففي السباق جائزة قدرها ألف جنيه .. وارباح طائلة
للمراهقين ..

وظهر في المقصورة سائق سيارة واقترب من سير "أوتور" وتناوله
ورقة مطوية وهمس في آذنه بعض كلمات .. وفي حركة سريعة عصبية
فض المليونير الورقة وقرأها ..

ثم طواها وشد عليها وتكلم مع السائق ثم تحول إلى "جييري فارج"
الواقف إلى جانبه فالقى إليه كلمة أو كلمتين فاحتوى "جييري" رأسه . ثم
دار المالي الكبير على عقبه وغادر المقصورة بينما يقي السائق يرقب
السباق ..

ونظر "روجر" إلى "كامب" فالغاه مستنداً إلى سياج المقصورة يرقب
الجياد وهي تجري ومنظاره المكبر فوق عينيه لا يلقي بالاً إلى ما جرى
او يجري داخل المقصورة ..

وتلاقت عيناً "روجر" بعيني "لوبين" الذي أومأ إليه برأسه يدعوه إلى
مخادرة المقصورة .. ثم ما لبث أن لحق به في الخارج وهمس يقول :
- فلنسرع خلف سير "أوتور" ..

قصد المليونير على الفور إلى موقف السيارات .. وشق طريقه إلى
سيارته الفخمة الكبيرة فجلس إلى عجلة القيادة وأدار المحرك وشرع
يدور بها يميناً وشمالاً وأماماً وخلفاً ليخرجها من صفوف السيارات
المتراسة ..

وقال "لوبين" :
- عجل بالسهم الآخر يا "روجر" ! .. من الممكن أن تحدث مفاجأة ..
واسرع "روجر" إلى المكان الذي تقف فيه سيارة "لوبين" ..
وكانت الساحة خالية ليس فيها أحد من الناس .. وحتى رجل
البوليس كان قد ترك مكانه واقترب من سياج الملعب ليراقب السباق ..

وحين بلغت بهما السيارة حدود المتع بتعالت صيحات الهناف من

الداخل صاحبة :

- "ادمستور" ..! "ادمستور" ..!

فقد فاز جواد سير آوتولاندر ..!

نعم .. فاز الجواد .. ولكن اين صاحبه !! ..

صعد روجر إلى السيارة وسار بها واتجه إلى المكان الذي ترك فيه توبين واقفا .. وعندما هم بان يوقف السيارة خرج توبين بفترة من وراء إحدى السيارات ووثب إلى الرفرف وهو يصبح :

- اسرع يا روجر ..!

وفي نفس اللحظة برمز رجل اخر من وراء السيارات واخذ يتلاقيه اوسين توبين وجذبه في عنق فرلكت قدمه وسقط من فوق الرفرف .. واشترب الرجلان في صراع عنيف وما ليث ان انضم إلى المعتمي ثلاثة رجال اخرون ..

وقف روجر السيارة ووثب منها وقد اخرج مسدسه وضرب بقضيه اقرب راس إليه .. وكان راسا تعلوه قبعة رمادية .. واختفت القبعة الرمادية ..!

ولفي نفس اللحظة شعر روجر بشخص يثب عليه من الخلف وبطريقه ارضا .. ورأى قضية يد ترتفع إلى أعلى ثم تهوي في اتجاه فكه .. فبذل جهدا خارقا حتى استطاع ان يميل برأسه قليلا .. وانطبقت يده على عنق خصمه واخذ يضغط بكل ما في عضلاته من قوة وصلابة ..

فقد الرجل قوته تدريجيا .. وبعد لحظات كان هو الطريق على الأرض وروجر هو الجائع على صدره .. وسدد روجر إلى فك الرجل بعض لكمات سريعة عنيفة ثم انتصب واقفا وترك الرجل مغمضي عليه ..

لمست زراعه يد وسمع صوت توبين وهو يقول :

- هيا بنا !

واسرع الاثنان إلى السهم الاحمر ..

الفصل السادس

ارسل روجر بصره إلى الخلف وقال :

- ارجو الا يكون قد غاب عنك ان هناك من يتعقبنا ..

وكانت السيارة المنطلقة على اثرهما كبيرة الحجم من طراز امريكي

مقفل .. واحذى "لوبين" رأسه قائلاً :

- إني أراقبها في المراة العاكسة . ساعرف كيف اتخلص منها في

الوقت المناسب فكن مطمئناً ..

واخذ "لوبين" يهدى من سرعة السيارة ونظر روجر إلى الخلف فرأى

السيارة الامريكية لا تزال محظوظة بسرعتها وهي تقترب منهما

تدريجياً .. وأخذت المسافة بين السيارات تضيق رويداً رويداً ..

وحاول المطاردون ان يتتجاوزوا سيارة "لوبين" ليتسنى لهم ان

يعترضوا طريقها . فالتقت روجر إلى "لوبين" وهم بتحذيره من هذا

الخطر المفاجئ ..

وفي هذه اللحظة انعطف "لوبين" إلى اليسار في حركة حادة .. وكان

انعطافه عند إحدى محطات البنزين ، قesar في ساحتها ودار حولها

وخرج تانية إلى الطريق من المدخل الآخر . وحاول المطاردون ان

يسلكوا نفس السبيل فانعطفوا بدورهم إلى اليسار .. ولكن الحركة

بالنسبة إليهم كانت فجائحة فاستحال عليهم ان يضيّعوا القياس

واصطدمت سيارتهم بإحدى مضخات البنزين ..

وتمتن "لوبين" قائلاً :

- بودي لو اسمع المحاضرة القيمة التي سيلقيها عليهم أصحاب

ثم أطلق السيارة ياقتى سرعتها وهو يقهقه ضاحكا :
واجتازت السيارة قرية نيو ماركت وانجتت إلى الشمال وروجر لا
يدري وجهة توبين ولا المكان الذي يقصد إليه فالتفت إلى صاحبه
يساله فقال هذا مجيبا :

- قبل أن يهاجمنا خصومنا استقل أوتو لاندر سيارة وانطلق بها
وكان في ثيتي أن اتعقبه .. ولكن الاعتداء الذي وقع علينا عاقبنا عن
افتقاء أثره ، فالحل الوحيد إذن هو أن نبحث عن سير أوتو في المكان
الذي يحتمل أن يكون فيه أكثر من أي مكان آخر .

- وأين هذا المكان .. ؟

- مقر عصابة الوطاويط السوداء .. المقر الذي اكتشفه زيد فرسبي
في الليلة الماضية

فقال روجر متسللا :

- أعتقد إذن أن الرسالة التي حملها السائق إلى سير أوتو طعم
أريد به اجتذابه إلى الفخ .. ؟

- هذا هو رأيي .. وإنني لعلى استعداد لأن أنزل عن بضعة أعوام
من حياتي لأقف على ما في هذه الرسالة .. ولا ريب عندي أنها تتضمن
 شيئاً له من الخطورة ما يجعل رجلاً له جواد يجري في السباق يغادر
مكانه غير مبال بمصير الجواد .. !

- لقد كنت أراقب كامب عند حضور السائق بالرسالة فلاح لي أنه
لم يقطن إلى ما حدث ..

فضحك توبين وقال :

- إبني أراهنك على أن كامب على علم حتى بمحتويات الرسالة ..
ولكن مارلو هو اللغز الذي يحييني يا روجر .. عندما ظهر أوتو
انسحب مارلو وتوارى عن الانظار . فالسؤال هو : هل انسحب
ليكتب هذه الرسالة ويسلمها إلى السائق ليسلمها بدوره إلى سير
اوتو .. ؟

وقطع توبين جبينه ولزم الصمت مفكرا .. وكان المساء قد بدأ يلتقي
ظلله على الأرض واخيراً قال توبين :

- إننا لا نجهل أن مارلو من نفس المنطقة التي نشأ فيها سير
اوتو ، ومن المحتمل جداً أن يكون مارلو على بيته من أمر خطير يمتد
إلى سير اوتو بسبب قوي .. فليس بعيداً أن يكون قد اشار في
رسالته إلى هذا الامر فحمل سير اوتو على الإسراع إليه فوراً .

- أتريد أن تقول إنه هدده بإفلات سر معين ابتزازاً للمال .. ؟
يجوز .. من المحتمل أن يكون كامب و مارلو على اتفاق للقيام
بخطة مشتركة لإبتزاز المال من سير اوتو لاندر .

ونتابعت السيارة سيرها ثم انعطفت إلى طريق جانبي ، ومرت
بأحدى القرى وأخذت تهدئ من سيرها .
وقال توبين :

- افتح عينيك جيداً يا روجر ، إذ لا شك أننا على مقربة من برج
فايكنج الذي وصفه لي زيد فرسبي .. وكان المكان الذي يبلغه السيارة
ذا طابع ريفي .. قامت على جانبيه الحقول .. وكان الضباب قد بدأ
يشتد ويتکاثف فتضاعف من عتمة المساء ..
وعلى حين فجأة تراغي لها المكان المنشود .. مقر الوطاويط

السوداء

كان البناء بعيداً عن الطريق قائماً في وسط الحقول ببرجه المرتفع
الذي يبدو للأبصار من مسافة بعيدة.

وقال توبين :

- إن المنزل ريفي جذاب ولا يطالعنا بما يدعو إلى الريبة فهل خطر
بيال مخلوق أن هذا البناء إنما هو مقر عصابة من أخطر العصابات
التي رأتها إنجلترا ..!
وكانت بوابة الحديقة مفتوحة على مصراعيها .. ولكن توبين
تجاوزها وتتابع طريقه . ولم يكن بالبيت بصيص ضوء يدل على أن
فيه أحداً من الناس وعلى مسافة ٩٠ متراً منه اوقف توبين السيارة ..
وأخذها خلف مجموعة من الأشجار المتقاربة . ثم أخرج مسدسه من
جيبي وفحصه ثم رده إلى جيبي وهو يقول :

- كيف حال مسدسك يا روجر ..!

- على ما يرام ..!

ونزل توبين من السيارة وتناول منظار السباق المكير فوضعه على
عينيه وأخذ يراقب برج فايكنج دقيقة كاملة .. ثم رد المنظار إلى عينيه
وهو يقول :

- ليس في البيت اثر للحياة ..!

تقدم الائنان صوب البناء وسارا بين الشجيرات النامية .. وكان كل
شيء حولهما ساكناً ..

قال روجر في صوت خافت :

- لديك خطة معينة ..!

- لا .. فيما عدا العثور على سير أوتولاندر ..
- إن التوافدة مخالفة .. فهل أنت على يقين من أن هذا هو البيت
المنتسب ..؟
- إنني على تمام اليقين .. فالوصفات التي ذكرها زيد فرسبي تتطلب
عليه .. انتظر لحظة يا روجر ..
وابتلعته الكلمة على حين جمد روجر في مكانه بينما ينتظر وبدأت
عصابته تثور وداخله القلق .. فأشعل سيجارة عليه بعد من التدخين ما
يسري عنه بعض ما يحس .. واحفى السيجارة في قبعته حتى لا يتم
طريقها الملوוה على وجوده ..
وما فرع روجر من تدخين سيجارته حتى شعر بـ توبين وافقاً إلى
جواره كانوا هو شبح انشقت عنه الأرض فجأة ..
وتكلم توبين همساً قائلاً :
- الأمر غريب جداً يا روجر .. لقد عثرت على الجراج ولكنه كان
حالياً ..

- إذن فقد هربوا ..
وشعر على الرغم منه بشيء من الارتياح .. فإن الفرار معناه عدم
نشروب المعركة الرهيبة المنتظرة ..
قال توبين :

- سنتأكد من الأمر على أية حال ..
وكان الباب مفتوحاً على مصراعيه كما كان البيه مظلماً لا تتبين فيه
العين جداراً أو مقعداً .. واحس روجر بـ جيبيه يتصرف عرقاً واشتد
خفقان قلبه حتى خيل إليه أنه يسمعه ..

ذلك فجأة . وقال :

- يحسن بي ان ادع الخنجر مكانه إذ يحتمل الا يكون قد نفذ إلى القلب .. فبقاءه في مكانه قد يتحول دون انتفاخ الدم من الجرح ثم ارسل بصره إلى صاحبه روجر . وكانت عيناه تتقاذن وعضلات وجهه متخلبة .. وعلى الضوء المنبعث من المشعل بدت ملامح قاسية رهيبة ..

وتكلم **لوبين** في صوت هادئ قائلاً :
- لقد استاجرنا هذا الرجل يا روجر ليخدمتنا فعلينا ان ننفذ حياته، فيها اخرج وانظر ما إذا كان المكان آمنا ..
وامسك روجر إلى الباب ومسدسه في يده فالغاد مغلقاً . وامسك روجر بالقبضين وأداره .. وانكر ما انباته به اصابعه .. فحاول أن يدفعه بكتفه فاستعصى عليه .. أخذ روجر يدير المقبض ويدفع الباب وهو راسخ لا يتحرك .. وتحول إلى **لوبين** قائلاً :
- الباب مغلق من الخارج ..

فصاح **لوبين** في استغراب قائلاً :
- ماذا تقول !! ..
نهض مسرعاً واقترب من الباب وحاول أن يفتحه فاستعصى عليه بدوره ..

تلاقت نظراتهما .. ثم استقرت على **زيد فرسبي** الذي كان طريحاً على الأرض جثة لا حراك بها ! ..
وفي هذه اللحظة انطفأ مشعل السجائر إذ طالت إصبعه ففرغ ما فيه من البنزين .

وفي ركن من البيهود بد المدفأة وفيها بصيص يكاد ينطفى .. فكان هذا البصيص هو الآخر الوحيد للحياة في البيهود المظلم الموحش . وقال **لوبين** في صوت هامس :

- كان هنا شخص منذ وقت تصير ...
حمد الاثنين في مكانهما ينصلتان ويرهفان السمع .. وارتفع من القبو صوت فار يجري .. واخرج **لوبين** مشعل سجائره وانشغل فومض لهبيه ويد ببعض هذه الظلمة الحالكة ..
وشهر **لوبين** دهشة واستغراها .. ورأى روجر من فوق كتفه شبح رجل واقف إلى جوار سياج السلم وهو يكاد يسقط إلى الأرض ورأى الرجل يرفع رأسه في جهد ظاهر ويرسل بصره إلى ناحيتها وكأنما أعياء هذا الجهد فسعل بشدة وتذلل رأسه فوق صدره .. وتخللت يده عن السياج الذي كان متعللاً به .. ثم ترعن وسقط على الأرض ..!
ونبأ إليه **لوبين** ورتع إلى جانبه وسدد ضوء مشعله إلى وجه الرجل وكان الرجل شاحباً .. هزيلًا ذا أنف طويل .. وعيناه مغمضتان ..

لم يكن هذا الرجل إلا **زيد فرسبي** الجاسوس الذي أقامه **لوبين** لتعقب الوطاويط السوداء ..!
وكانت الدماء تنبلق من فمه ..

وتكلم **روجر** في صوت متهدج قائلاً :
- هل مات ..؟ ..
كان هناك خنجر مغيب النصل في ظهر **زيد فرسبي** ! ..
وامسك **لوبين** بمقبض الخنجر وهم بآن يتزعزعه .. ولكنّه عدل عن

الفصل السابع

لم يكُن **لوبين** يلقي إلى صاحبه بهذا الإنذار حتى لأن بالصمت المطبق

وكان تعليل صمته واضحـا .. فاقـل كلمة أو أقل حركة .. كـليلة بـان تـكشف مـكان وجـودهـما لـهـذا السـفـاكـ الرـهـيبـ الـرابـضـ فيـ الـظـلامـ وـ يـحملـ فيـ يـدـهـ خـتـجـرـ الموـتـ .. !

وـماـ كـانـ لـديـهـماـ منـ وـسـائـلـ الدـفاعـ إـلـأـ وـسـيـلـةـ وـاحـدةـ هيـ انـ يـريـضاـ مـثـلـهـ فيـ الـظـلامـ سـاكـنـ صـامـتـينـ وـيـنـصـتـانـ .. !

فـبـهـذـهـ الطـرـيقـ سـيرـغـانـ السـفـاكـ عـلـىـ أـنـ يـكـونـ هوـ الـبـادـيـ بالـتـحرـكـ وـحـركـتـهـ هيـ التـيـ سـتـكـشـفـ لـهـماـ مـكـانـهـ .

وـتـنـابـعـتـ التـوـانـيـ مـرـهـقـةـ .. قـاسـيـةـ .. قـاتـالـةـ لـلـاعـصـابـ .. !

وـكـانـتـ عـيـنـاـ **روـجـرـ**ـ تـحـملـقـانـ .. وـاذـنـاهـ تـنـصـتـانـ .. !

وـخـيلـ إـلـىـ **روـجـرـ**ـ آنـهـ سـمعـ وـقـعـ اـقـدـامـ الشـيـبـ الرـهـيبـ وـهـوـ يـقـتـربـ مـنـهـ .. نـعـمـ .. كـانـ يـدـنـوـ مـنـ هـذـهـ التـاـحـيـةـ .. لـاـ .. بـلـ مـنـ تـلـكـ التـاـحـيـةـ

لـاـ .. بـلـ مـنـ التـاـحـيـةـ الـآـخـرـىـ .. !

مـنـ كـلـ مـكـانـ فـيـ الـبـهـوـ كـانـ يـصـلـ إـلـىـ آذـنـيـ صـوتـ يـنـيـنـهـ بـانـ القـاتـلـ

قـادـمـ إـلـيـهـ مـنـ هـذـهـ الـمـكـانـ بـعـيـنـهـ .. !

ثـمـ يـعـاوـدـهـ صـوـابـهـ فـيـدـرـكـ آنـهـ لـمـ يـسـمـعـ إـلـأـ صـوتـ الـوـهـ وـالـخـيـالـ ..

وـمـنـ هـذـاـ الـظـلامـ اـبـعـثـتـ أـمـامـ عـيـنـيـ أـشـبـاحـ أـشـدـ ظـلـمـةـ جـعـلـتـ تـثـبـ

هـنـاـ وـهـنـاـ .. قـيـسـمـ لـسـيرـهاـ دـبـبـاـ خـيـالـاـ .. !

وـعـلـىـ حـينـ قـجـاهـ سـمـعـ رـنـينـ جـسـمـ مـعـدـنـيـ يـصـطـدمـ بـالـأـرـضـ ..

وارتفـعـ صـوتـ **لـوبـينـ**ـ مـنـ الـظـلامـ يـقـولـ :

ـ هـلـ مـعـكـ عـودـ مـنـ الـكـبـرـيـتـ يـاـ **روـجـرـ**ـ ..

ـ أـسـفـ جـداـ .. فـقـدـ اـشـعـلتـ سـيـجـارـةـ فـيـ الـخـارـجـ اـسـتـنـفـدـتـ مـنـيـ

خـمـسـةـ الـعـيـدـانـ الـبـالـيـةـ ..

وـكـانـ **روـجـرـ**ـ يـتـكـلـمـ فـيـ صـعـوبـةـ إـذـ جـفـ حـلـلـهـ وـنـضـبـ رـيقـهـ .. وـكـانـ

الـظـلامـ الـكـلـيـ قـدـ بـداـ يـتـنـقلـ عـلـىـ اـعـصـابـهـ ..

وـتـكـلـمـ **لـوبـينـ**ـ فـيـ صـوـتـ الـهـارـدـ قـائـلاـ :

ـ يـبـحـ أـنـ تـذـهـبـ بـهـ إـلـىـ الـمـسـتـشـفـيـ لـتـنـقـذـهـ مـهـمـاـ اـقـضـانـاـ الـأـمـرـ هـذـاـ

ـ إـذـ كـانـ لـاـ يـرـازـ عـلـىـ قـيدـ الـحـيـاةـ .. وـسـاتـاكـدـ مـنـ الـأـمـرـ ..

ـ اـرـتـطـ وـقـعـ خـطـوـاتـهـ وـهـوـ يـتـجـهـ إـلـىـ الـمـكـانـ الـذـيـ فـيـهـ زـيـدـ فـرـسـيـ

ـ وـبـعـدـ لـحـظـاتـ اـرـتـطـ صـوـتـهـ ثـانـيـةـ .. وـكـانـ هـادـئـاـ .. وـمـخـيـفاـ .. !

ـ **روـجـرـ** ..

ـ نـعـمـ .. !

ـ اـحـذـرـ .. فـقـدـ اـنـتـزـعـ أـحـدـهـ خـتـجـرـ .. !

ـ وـالـقـىـ **لـوبـينـ**ـ هـذـاـ التـحـذـيرـ فـيـ صـوـتـ خـافـقـ .. وـلـكـنـهـ كـانـ صـوـتـاـ

ـ هـادـئـاـ جـلـيـ النـفـراتـ .. وـشـعـرـ **روـجـرـ**ـ بـالـخـوـفـ يـدـبـ فـيـ أـوـصـالـهـ وـخـيـلـ

ـ إـلـيـهـ أـنـ أـصـابـعـ مـنـ الـفـوـلـاـنـ اـنـطـبـتـ عـلـىـ قـلـبـهـ ..

- اشعل ضوءاً آخر يا زوجر .. لقد رميت مسدسي في دائرة وهج المدفأة حتى أوهم عدونا باني القل في هذا المكان إذا ما سمع الصوت يصدر منه . فإذا ما تقدم إلى المدفأة واعترض بجسمه بصيصها وثبت عليه من مكانى المظلوم . وإنى أريد الان أن أبحث عن المسدس وانحنى زوجر إلى المدفأة مرة أخرى ليشعّل ضوءاً جديداً .. وإذ ذاك ارتفع من خارج الدار دوي سيارة تقترب من الباب ..

وقلت السيارة أمام الباب . ولكن محركها كان لا يزال يدوى ويدور ، ثم سكت دفعة واحدة . وارتقطعت أصوات رجال مصحوبة بوقع اقدامهم وكان واضح انهم لا يحاولون إخفاءها

دار مقبض الباب في حركة هادئة ثم حركة عنيفة . اعقب هذا لحظة من السكون . ثم ارتفع في هدأة الليل صفير حاد . وشدّ لوبين بيده على دراع زوجر محدرا ..

تحرك ملئلاً الباب للمرة الثانية . وارتفع من الخارج صوت يتلوى - يا زعيمتنا .. افتح يا زعيمتنا .. الفتح يا فيني !

فهمس لوبين في اذن زوجر يقول : - فيني فولانتي .. السفاك !

إذن فليني فولانتي هو قاتل زيد فرسبي .. فولانتي هو ذلك الرجل الرائق على الأرض بلا حراك !

ارتقطعت اهة متوجعة من الرجل الرائق على الأرض إذ بدا يفيق من إغمائه .

مال إليه لوبين وهمس في اذنه يقول : - كلمة أخرى وانت الهاك إن خنجرك في يدي !

وأدبار راسه في حركة سريعة إلى مصدر الصوت .. وهناك راي ما عميته عنه عيناه من قبل . راي نار المدفأة وهي توشك ان تنطفى . وفي دائرة الوجه المنبعث منها أخذت عيناً زوجر ساقى رجل يمر أمام المدفأة .. ثم راي ساقين آخرين يثبان أمام دائرة الوجه في حركة سريعة .

وفي اللحظة التالية سمع زوجر دبيب اجسام تقع على الأرض وتتحرك وتناضل مشتبكة .. وسمع انفاساً مرتفعة .. ثم صوت خطبات على أرضية البهو

واخيراً سمع صوت لوبين يقول - زوجر .. المدفأة .. اشعل ضوءاً وكان زوجر في مكانه مشلولاً الحركة . ولكن صوت لوبين نبهه من غفوته فوتب إلى المدفأة وأخرج من جيبه ورقة برمها وأدناها من اللهب واشعلها

وعلى الضوء المنبعث من الورقة راي زوجر شخصين مشتبكين في عراك . ورأى الخنجر على الأرض ..

وكانت هناك يد تحاول ان تتمدد إليه لتقناؤله .. ولم تكن يد ارسين لوبين .. فما كان من زوجر إلا أن داسها بقدمه بكل قوته .

وفي نفس الوقت سدد لوبين إلى فك السفاك لكمه فقدته الوعي فتراحت يده . وانبعثت لوبين وألقا .

احرق اللهب أصابع زوجر فالقى الورقة على الأرض وعندئذ ذكر أن هذه الورقة لم تكن إلا ورقة ينكحون من فئة خمسة الجنيهات .

ونكلم لوبين في صوت مبهور الانفاس قائلاً :

وسمت **فولانتي** خوفاً من التهديد.

مد **لوبين** يده في جيوب **فولانتي** يبحث عن المفاتيح
ولاح من الأصوات الصادرة من الخارج أن القادمين ابتعدوا عن

الباب .. واعقب هذا دوي محرك السيارة وهو يدور من جديد ..
وبدأ **روجر** يتنفس الصعداء وقال لنفسه :

- يبدو أنهم ظنوا البيت خاليا فقرروا أن يعودوا أدرجهم ..
وفجأة وبلا سابق إنذار غمر البيه المظلم ضوء باهر صادر من
 McCabe's سيارة الكشافة .

فإن الوطاويط السوداء لم يعودوا أدرجهم وإنما تراجعوا بالسيارة
ووقفوها في المكان المناسب تم أضاعوا النور الكشاف فسقط الضوء
مباشرة على نافذة البيه المجاور للباب وغمر المكان .

وفي دائرة النور كان **روجر** وافقا .. وعلى مقربة منه **لوبين** جائيا
على الأرض إلى جوار **فولانتي** .. وعلى تيد خطوة أو خطوتين يرقد
زيد فرسبي .

ولمح **لوبين** مسدسه فونب إليه واحتله .. وفي اللحظة التالية رأى
روجر شبح رجل في النافذة .

ودوى طلق ناري هشم الزجاج واستقر في الجدار ..
واطلق **روجر** النار مرتين لاختفى الشبح .

وامسك **لوبين** بذراع **روجر** وجذبه إلى الخلف وأبعده عن منطقة
الضوء المنبعث من المصابيح الكشافية . وتركه في مكانه ووثب إلى
الإمام مرة أخرى وهو يكاد ينبعط على الأرض وجذب **زيد فرسبي** من
قدمه وأخرجه بدوره من خط النار . ولكنه بالتأكيد ترك السفاك في

مكانه .

وانطلقت بعض رصاصات من النافذة المهزمة ، ولكنها لم تكن
محكمة الهدف إذ كان صاحبها متواريا في الظلام حتى لا يسقط عليه
النور الكشاف فيكون هدفاً مسديسهما .

وتكلم **لوبين** في صوت خافت وهادئ فقال :

- إن المفاتيح معي .. لقد أخذتها من جيب **فولانتي** ، وسأحاول أن
أجريها في الباب . فإن من المحتمل أن يحاول أعداؤنا أخذنا على غرة
والقتيل إلى البيت من أحد الأبواب الخلفية . فعلينا أن نخرج من
الباب الأمامي خلسة . وفرسيبي معنا ..
تقدّم **لوبين** إلى الباب في حركة سريعة وأخذ يجرب المفاتيح تباعاً
ثم رجع قائلاً :

- لقد عثرت على المفتاح فاصبح إليَّ . احمل **فرسيبي** على منكبيك
واقترب من الباب وساقته لك ، فانطلق إلى السيارة . سيارة
الوطاويط السوداء . أما أنا فقسأطلق الرصاص على المصابيح الكشافية
لأنفثها حتى يتنسى لك الوصول إلى السيارة ساماً

وحمل **روجر** **زيد فرسبي** على كتفه ووقف إلى جوار الباب . ومن
الغريب أنه لم يكن يشعر في هذه اللحظة بشيء من الخوف . وإنما
كانت دماءه تغلي بروح المغامرة ..

وأنمسك **لوبين** مفتاح الباب بيده اليسرى ومسدسه باليده اليمنى
وقال :

- أسرع عندماً أطلق النار !!
فاحترى **روجر** رأسه وتهيا لتنفيذ الأمر . وارهف **لوبين** اذنبه قلم

- إنه لا يزال على قيد الحياة .. ولكن هل يمتد به الأجل ؟
وتعاون مع روجر على نقله إلى سيارة السهم الأحمر .
جلس توبين إلى عجلة القيادة . وانطلقت السيارة في هدأة الليل
الساكن تطوي الأرض .
في المقعد الأمامي رجلان ينبعض كل عرق منهما بالحياة الدافقة
الراخمة ..
وفي المقعد الخلفي رجل يعالج سكرات الموت .

يسمع من الخارج أي صوت يدل على وجود أحد . وكانت الانوار
الكشافة لا تزال تغمر المكان .
وفي حذر ادار توبين المفتاح في القفل ووارب الباب قليلاً وآخر
مسدسه من فرجته وأطلق رصاصتين .
تهشم المصباحان الكشافان وساد الظلام !
وفتح توبين الباب وهو يهمس :
- والآن اجر جري روجر إلى ناحية السيارة . وما كاد يضع قدمه على رفرفها
حتى خرج إليه شبح من الظلام . دوى مسدس توبين وترنح الشبح
وسقط على الأرض .
انطلق من الحديقة ثلث رصاصات . رد عليها توبين بثلاث
أخرى ..
ووضع روجر زيد فرسبي على مقعد السيارة الأمريكية المقفلة
وجلس إلى عجلة القيادة . وفي اللحظة التالية كان توبين جالساً إلى
جواره وهو يقول :
- انطلق وخفض رأسك !
انطلقت بهما السيارة صوب باب الحديقة .
وانهال عليهما الرصاص من كل جانب . وتحطم زجاج السيارة ولكن
لم يصبهما سوء .
وعلى مسافة ٩٠ متراً تقريباً أوقف روجر السيارة في المكان الذي
أخفي فيها سياراتهما السهم الأحمر .
ومال توبين إلى زيد فرسبي يجس نبضه . ثم همس بقول :

الفصل الثامن

ظل **لوبين** منطلقاً بالسيارة في اتجاه الشمال . ولم يوقفها إلا أيام مستشفى .. عند بابه لوحة تحمل هذه الكلمات : **مستشفى لونهيث الخاص**.

كان الطبيب شاباً في مقتبل العمر تتم ملامحه على أنه يصلح أن يكون تاجراً من الطراز الأول .

ولما فرغ من فحص زيد فرسبي أرسل إلى **لوبين** نظرة غريبة وقال : - ولكن خبرني .. بهذه المسألة متعلقة بالبوليس . فاحتى **لوبين** رأسه واجبه في غير تردد : - بالتأكيد .. وسأعود مع البوليس فيما بعد .. وهك أسمى وعنواني وهك أيضاً ثلاثة جنبيها وهي كل ما أحمل في جنبي . فارجو أن تبذل كل ما في وسعك لإنقاذ هذا الرجل . وجعل الطبيب يتفرس فيهما . فراهما يرتديان ثياباً أنيقة قادرك أنهم من رواد السباق الذين يقدون إلى نيو ماركت في هذا الأسبوع من جميع أنحاء البلاد .

وقال : - يبدو انكم اشتربتم في نضال مع إحدى عصابات السباق .. لقد كنت أغلن أن البوليس استطاع أن يقضي على هذه العصابات . وعلى أثر ذلك غادر **لوبين** و**روجر** المستشفى ورجعاً إلى قرية نيو ماركت . وكانت طرقاتها غاصة بالجماهير بعد انصرافها من الملعب . وابتاع **روجر** إحدى الصحف وجعل يتصفحها على ضوء مصباح

الشارع ثم قال :

- لقد فاز "ادمسنور" في المسابقة.

- هل في الصحف شيء عن سعر "أوتولاند"

- لا .. لا شيء أكثر من أنه كان خائبا عند إعلان نتيجة السباق. وإن

26314

نعم.. لا شيء

لزم لوبين الصمت وحمد في مكانه لا يتحرك . ثم تنهى عن عجلة القيادة وطلب إلى صاحبه أن يتولاه مكانه . وأخذت السيارة تشق طريقها في القرية المزدحمة

وكان بوتل - رئيس الخدم في قصر سلون مايل - هو الذي فتح بهما الباب . وجعل ينقرس قبئهما في استغراب . ثم هتف :

- مسْتَرْ لَيْنِكْ . الْقَدْ كَانْ مَسْتَرْ فَارِجْ قَلْقا عَلَيْكُمَا . اسْأَخْطُرْهُمَا

113

- صير الحفلة واحدة يا بنتي .. هل حدث شيء في القصر؟

= جدید شروع = ۱۴۰۰ لایسنسی = نویسنده شروع فردا

٢٠١٦ - الحمد لله رب العالمين - بحسب معايير الكاتب - كاملاً -

الكتاب المقدس - موسى

• ٢٠١٣

- حسنا... إنني ومسطير شتو في أشد الحاجة إلى ساعة تستريح
ببيها فلك أن تخطر مسطير فارج بقدومنا . ولكن اكتم النبا عن أي

شیخ حسن سوادی ادیل الله عرفته شنیده بؤکل

- حسناً يا سعدی

قال لوبين ولما دخل على مخدعهما اغتنم روجر الفرصة فاغتسل وأبدل ثيابه
ولما دخل على لوبين مخدعه الفاه يتمشى جبنة ونهابا وهو يدخن .

— لست شعری أى طعام حاءوا به إلينا .

فرفع روحه الغطاء عن صاحف الطعام وقال:

کافیا و لحم بارد .. و

فقط افعے لوئن سماں بقولہ

- جسم هذا : وسالعة، الاطلاق

وحلل، الـ حلل، يتناولـن الطعام واحتسبـا بضـعة أقداحـ من الشـراب

• 2010 • 118 • 28

- العامل الحديد - ٤١

وينت على وجه روح دلائل الحيرة والبلادة .

- وهل يمكن أن يكون الأمر خلاف هذا .. إننا نعرف أن الوطاويط السوداء متلهفون إلى الفتاك بنا .. ومن تحريات زيد فرمسي استطعنا أن نفهم أن الوطاويط السوداء هم الذين يحومون حولنا في نيويورك ولوسلون مايل فقد تعقبونا إلى هذه المنطقة فور ظهورنا فيها .. وإذا

فولانتي بقولهم (زعيمتنا) وتحن نعلم من التجربة السابقة ان فولانتي عضو بازر من اعضاء عصابة الوطاويط السوداء . ويمكنا ان نقول من جهة اخرى : إن الكابتن كامب ما كان يعرف من أمرنا شيئاً إلا إذا كان من الوطاويط السوداء وهذا هو الذي حفره إلى أن ينصب لنا فخ مجموعة الماسات

إننا يا روجر (انا وانت) مسؤولان عن القضاء على آخر زعيم للوطاويط السوداء . قدعني ابسط لك الموقف بطريقة ما ، انضم الكابتن كامب إلى الوطاويط السوداء ، واستطاع أن يخلق لنفسه مركزاً فلما جمعت العصابة شملها وهم باختيار زعيم جديد كان الرأي متارجحاً بين كامب القوة الجديدة في العصابة و فولانتي القوة القديمة . ومن المؤكد أن فريقاً من الوطاويط السوداء انحاز إلى الأول . كما انضم فريق آخر إلى الثاني . فاستقر الرأي على عقد امتحان للمرشحين ومن فاز فيه ظفر بالزعامة المطلقة . ويخيل إليّ أنني لا أجهل طبيعة هذا الامتحان .

- وما هو ؟

فابتسم لوبين وقال بصوت هادئ :

- الفتى بدعوى العصابة القديمين ! أعني الفتى بك وهي فازرور روجر لعابه وقد تجلت له حقيقة الموقف وقال :
- أتريد أن تقول : إن الزعامة ستكون ممن يقتل بنا ؟ ...
- لقد بدا ذهلك يشرق يا روجر ... إننا نعرف بالتأكيد أن فولانتي موجود في هذه الناحية مع انصاره من الوطاويط السوداء ونعرف أيضاً أن لل CABINEN كامب رجالاً يحومون في نيوماركت . ولك ان

اضفنا إلى هذا محاولة الكابتن كامب ونصب فخ الماسات لك أيتها على الفور أنه لا بد أن يكون أحد الوطاويط السوداء !

فابتسم لوبين وقال :

- إبني لم أقل إن كامب ليس من الوطاويط السوداء ولكنني قلت : إننا كنا نعتقد أنه هو الزعيم الجديد . فدعني الآن أقض إليك بشيء حيرني . بالامس تفرق ذهن كامب عن فخ أراد أن ينصبه لنا فاشاع حكاية مجموعة الماسات النادرة التي يحملها معه ... وبالامس أيضاً قبل أن يحين موعد اختبار قيمة الفخ المنصوب وقع علينا اعتداء وتحن تغادر فندق هارب في نيوماركت إذ هاجمنا أشخاص مجاهلون .

ولم يتبن روجر ما يرمي إليه لوبين فاسترسل هذا قائلاً :
- فما الذي يجعل كامب يضيع وقته وتفكيره في نصب الفخ لنا ما دام في نيته أن يطلق في اثنتنا رجاله يهاجموننا ويعتدون علينا قبل أن يختبر الفخ المنصوب ؟

فحملق روجر إلى وجه لوبين وتمتم قائلاً :
- أتريد أن تقول إن الاعتداء الذي وقع علينا لم يكن له شأن بال CABINEN كامب ... تماماً !

- إذن فنحن إزاء عصابتين !
- فهو لوبين رأسه وقال :
- بل إزاء عصابة واحدة يرأسها زعيمان !
- أنسئت أن اعداءنا الذين طرقوا باب برج فايكنج نادوا 'ليني

مستغلاً معلومات معينة تلقاها من دون مارلو، وهم راجعون من جنوب إفريقيا على ظهر الباحرة. وقد أفضى بخطته إلى أعوانه فرأوها مربحة مبشرة بمال كثير. ثم شاعت المصادفة أن يذكر له مارلو أننا مدعون إلى سلون مايل فرأى أن يغتنم الفرصة للفتك بنا وضرب عصوروين بحجر واحد. فاختطف سير أوتولاندر، ويجني ما ترتب على ذلك من منافع مادية. وفي الوقت نفسه يفك بنا فإذا افلح في تحقيق هذين الغرضين دانت له زعامة الوطاوبيط السوداء وتخلّي فولانتي عن ترشيح نفسه.

فاحتى روجر رأسه مؤمناً وقال:

- إن هذا يفسر كثيراً مما غمض على.. وهو على الأقل يفسر رهانين من الرهانات الثلاثة التي عقدت في الليلة الماضية. فرهانك على أنك ستكون على قيد الحياة في نهاية أسبوع السباق أزيد به استدراك كامب إلى كشف نفسه.. ورهانه على أنك لن تكون حياً بمعنه علمه بذلك ستقتل مادام هو الذي سيدير الخطة لقتلك ولكن الشيء الذي لا يزال مبهماً في نظري حتى الآن هو رهان مارلو على أنه لا هو ولا أنت ولا كامب ستكونون أحياء في نهاية الأسبوع.

فقال لوبين في كلمات بطيئة:

- الحائز إلى هذا الرهان في اعتقادي ثلاثة عوامل: أولاً حبه لـ تانس وير، ثانياً ولعنه الغريزي بالمقاهرة، أما العامل الثالث فسوف تتضمنه البرقية التي أتوقع وصولها مساء اليوم أو صباح الغد على الأكثر.

- آية برقة ..

تستنتج من الإشارات الضوئية المتباينة فإنها صادرة بالتأكيد من أعوانه فليس من الإسراف أن يقال إن الوطاوبيط السوداء اجتمعوا جميعاً في نيو ماركت؛ ولكن تحت إمرة زعيمين متضليلين! وفي هذا يا روجر، فرصة سانحة لنا.. فرصة للقضاء على جميع أفراد العصابة دفعة واحدة.

وقد ارتكتنا غلطة اليوم يا روجر.. لقد ظلتنا خطاً أن الرجال الذين هاجمونا عند الملعب من أعواون الكابتن كامب.. مع أن الحقيقة أنهم رجال فولانتي.. ولا يبعد مطلقاً أنهم يجهلون كل شيء عن حادث سير أوتو.. والفح الذي ينصح به كامب للليونير الشهير.. وكل ما في الأمر أن رجال فولانتي كانوا يراقبوننا طيلة النهار فلما غادرنا الملعب رأوا الفرصة سانحة لاختطافنا.. فوقع في روعنا خطأ أنهم ي يريدون أن يتحولوا دوننا واللحاق بالسير أوتولاندر مع أنهم كما قلت لك لا يعرفون شيئاً عن هذه المسألة.. لأنها من تدبير كامب زعيم الشر الثاني من الوطاوبيط السوداء.

سكت لوبين ببرهة ثم استرسل قائلاً:

- أما الوطاوبيط السوداء الذين تعقبهم (زيد فرسبي) من لندن إلى برج فايكنج فهم رجال فولانتي، فبذهابنا إلى هذا البرج اتخذنا في الواقع طريقاً غير الذي اتخذه رجال كامب وسير أوتولاندر، وهذا هو السبب في أننا لم نعثر على الليونير في فايكنج إذ كان في هذه اللحظة في طريقه إلى مقر الفريق الذي يرأسه الكابتن كامب.

أشعل لوبين سيجارة أخرى، ثم تابع الحديث قائلاً:

- وإنني أعتقد أن كامب وضع خطوة لاختطاف سير أوتولاندر.

خدوش وجروح عندما تهشم زجاج السيارة من انر **الرصاص المنهال**
عليهم، وأصابت الشظايا يديه .. ولكنـه كان سريع الخاطر .. فزعم انه
كسر مراة الحلاقة فاصيبـت يدها بهذه الخدوش .. وجعل **كامب** ينقل
بصره بين **لوبين** و **روجر** دون ان ينطق بكلمة اخرى ..
كان **مارلو** منهكـا في اللعب لا يتكلـم إلا نادرا .. ولكن اضطرابـه
كان جليـا .. فـيـدـاه تـرـتـعـدـان .. وـنـظـرـاتـه تـدورـ فيـ أـرـجـاءـ الـبـهـوـ فيـ قـلـقـ
وفيـ عـيـنـيـهـ ماـ يـدـلـ علىـ الخـوفـ والـانـزـاعـ الشـدـيدـينـ.
وـعـلـىـ العـكـسـ مـنـ ذـلـكـ كانـ **كامـبـ** ثـابـتـ النـظرـاتـ .. ثـابـتـ الـبـدـيـدـينـ
وـعـلـىـ شـفـتـيـهـ اـبـتسـامـتـهـ المـعـهـودـةـ

دقـ الـبـابـ .. وـأـجـفـلـ **مارـلوـ** وـارـتـعـدـ بـشـكـلـ ظـاهـرـ وـكـانـ **بوـتـلـ** هوـ
الـقـادـمـ ..

تقدـمـ **بوـتـلـ** منـ مـسـتـرـ **جيـريـ فـارـجـ** وـنـاوـلـهـ بـطاـقةـ وـخـاطـبـهـ فيـ صـوتـ
مـنـخـفـضـ فـنـظـرـ رـبـ الدـارـ إـلـىـ ضـيـوـفـهـ وـوـضـعـ عـصـاـ الـبـلـيـارـدـ جـانـبـاـ
وـهـوـ يـقـولـ :

ـ معـنـزـةـ آيـهاـ الـأـصـدـقـاءـ .. عنـ إـنـتـكـمـ دـقـيقـةـ وـاحـدـةـ ، وـمـاـ إـنـ خـرـجـ
فـارـجـ وـبـوـتـلـ وـأـغـلـقـ الـبـابـ خـلـفـهـماـ حـتـىـ عـلـاـ صـوـتـ دـونـ **مارـلوـ** وـهـوـ
يـقـولـ :

ـ اـرـفـعـواـ الـأـيـدـيـ جـمـيـعاـ ..

وـكـانـ مـصـوـبـاـ مـسـدـسـهـ إـلـىـ بـقـيـةـ الـلـاعـبـينـ .. إـلـىـ **روـجـرـ** وـ**لـوبـينـ**
وـ**الـكـابـتنـ كـامـبـ** ..

رفعـ **روـجـرـ** ذـرـاعـهـ إـلـىـ مـاـ فـوقـ رـأـسـهـ .. أما **الـكـابـتنـ كـامـبـ** فـمـدـ يـدـهـ
إـلـىـ جـيـبـهـ الـخـلـفيـ فـيـ حـرـكةـ سـرـيـعـةـ وـأـخـرـجـ مـسـدـسـهـ .. وـبـنـقـ السـرـعةـ

ـ الرـدـ عـلـىـ بـرـقـيـةـ اـرـسـلـتـهـ إـلـىـ صـدـيقـ لـيـ فـيـ مـدـيـنـةـ كـيـبـ تـونـ (ـراسـ
الـرـجـاءـ الصـالـحـ) أـسـأـلـهـ فـيـهـ أـنـ يـزـوـدـنـيـ بـبعـضـ الـمـلـوـعـاتـ عـنـ **كامـبـ** وـ
مارـلوـ ..

وقفـ **لـوبـينـ** وـقـالـ فيـ صـوـتـ جـذـلـ

ـ عـلـىـ اـنـ اـسـعـ اـكـتـشـافـ وـصـلـنـاـ إـلـىـ يـاـ **روـجـرـ**ـ هـوـ اـنـ الـوـطـاـوـيـطـ
الـسـوـدـاءـ تـاـتـرـ يـاـمـرـةـ زـعـيمـيـنـ مـنـفـصـلـيـنـ .. فـهـذـهـ الزـعـامـةـ الـمـنـفـصـلـةـ هـيـ
الـتـيـ سـتـمـكـنـتـاـ مـنـ القـضـاءـ عـلـىـ الـفـرـيقـيـنـ دـوـنـ أـتـسـيلـ مـنـ أـجـسـادـناـ
قـطـرـةـ وـاحـدـةـ مـنـ الدـمـ سـادـبـ الـأـمـرـ بـحـيـثـ يـتـكـفـلـ كـلـ فـرـيقـ مـنـ الـعـصـابـةـ
بـالـغـلـفـ بـالـفـرـيقـ الثـانـيـ

ـ ثـمـ شـرـعـ يـرـتـدـيـ ثـيـابـهـ وـهـوـ يـصـفـرـ صـفـيرـاـ خـفـيفـاـ

ـ وـعـدـنـاـ تـرـزـلـ إـلـىـ الطـابـقـ الـأـرـضـيـ الـفـيـاـ مـعـظـمـ الـمـدـعـوـيـنـ فـيـ الـبـهـوـ
الـكـبـيرـ يـرـقـصـونـ .. وـكـانـ هـنـاكـ نـفـرـ قـلـيلـ فـيـ قـاعـةـ الـبـلـيـارـدـ مـنـهـمـكـنـ فـيـ
الـلـعـبـ .. وـكـانـتـ أـصـارـاتـ الـابـتـهـاجـ بـادـيـهـ عـلـىـ الـوـجـوهـ .. فـقـدـ رـاهـنـواـ
جـمـيـعـاـ عـلـىـ الجـوـادـ آـمـسـتـورـ وـفـازـواـ بـرـيحـ جـزـيلـ .. ولـعـ **مارـلوـ**ـ هـوـ
الـوـحـيدـ الـذـيـ بـداـ قـلـقاـ مـتـجـهـ الـوـجـهـ ..

ـ تـلـقـيـ **جيـريـ فـارـجـ**ـ ضـيـفـيـهـ مـرـحـباـ بـقـوـلـهـ

ـ لـيـتـ شـعـرـيـ أـيـنـ كـنـتـمـ آـيـهاـ الـهـارـبـاـنـ .. ؟ـ هـيـاـ اـشـتـرـكـاـ مـعـنـاـ فـيـ
الـلـعـبـ ..

ـ وـلـكـنـ **لـوبـينـ**ـ اـعـتـذـرـ عـنـ الـاشـتـرـاكـ .. اـمـاـ **روـجـرـ**ـ فـانـضـمـ إـلـىـ الـلـاعـبـيـنـ
ـ وـارـتـعـصـمـ صـوـتـ الـكـابـتنـ **كامـبـ**ـ قـائـلاـ ..

ـ مـاـ الـذـيـ أـصـابـ يـدـيـكـ يـاـ مـسـتـرـ **شـوـ**ـ ؟ـ

ـ فـتـحـ ضـوـءـ الـمـصـابـيـحـ السـاطـعـةـ .. فـبـداـ وـاضـحـاـ مـاـ أـصـابـ يـدـيـهـ مـنـ

- يجب أن أسألكم أيها السادة ان تلتزموا أمكنتكم فإن الامر خطير. لقد وقعت جريمة قتل .
- وقال كوبين يساله في صوت هادئ :
- ومن الذي قتل .

فحدّج الشرطي السوري بنظرية فاحصة ثم قال في بطنه :
 - يدهشني يا مسّتر لينك أن أجدك هنا ! والامر متّير للاهتمام في الواقع : أما جوابي عن سؤالك فهو أن القتيل هو سير انطواناندر المليونير

فتح باب القاعة مرة أخرى وظهر على عتبتها شرطي في لباب العسكرية فجأة شيفرون وقال:

- لقد هربت إحدى السيارات يا سيدى

- ألم أتبه عليكم بـلا تسمحوا لأحد بالخروج !

- لقد أردنا أن نعرض طريقها يا سيدى ولكنها انطلقت باقصى سرعتها وكانت تدهمنا .. وهي سيارة زرقاء مقللة . وكانت قبل فرارها واقفة في الحديقة وفي داخلها فتاة تدخن . وفجأة رايـنا رجلـا يجري إلى السيـارة فالـقى إلـى الفتـاة بـضع كلمـات فـنزـلت من السـيـارة وجـلسـ الرجلـ مكانـها إلـى عـجلـة الـقيـادـة وانـطلقـ هـارـبا قـبـلـ أنـ نـتـمـكـنـ مـنـ مـنهـ .

قال المفتش نسيرون :

- هذا الهاوب هو رجلنا يا سرجنت . اتصل بجميع مراكز البوليس واخطرهم بتعقب السيارة الزرقاء المقفلة ! ومر الفتاة بان تاتي لماقيتي فورا .

سمع الحاضرون حفيظ ثوب عند باب القاعة . وعلى العتبة وقف

ضغط الزناد فانطلقت الرصاصة ولكن الرصاصة اصابت السقف ولم تصيب مارلو ذلك ان «لوبين» ضرب بقبيضة يده ذراعي الهداف فطاشت الرصاصة واستقرت في السقف وقال له :

- لا تقتله سا كامب !

وفي اللحظة التالية كان دون مارلو قد هرع إلى النافذة وهو لا يزال شاهرا مرسيسه فتختطف سياحها وهو يقول:

شکالکما لئنک

ثم وُثِّقَتْ إلى الحديقة وأبْتَلَعَهُ الظلامُ .

فتح باب القاعة ودخل جيري فارج مسرعاً وخلفه رجل أسمر الوجه ضئيل الجسم عرف فيه الحاضرون على الفور المفتش شيفرون من رجال سكوتلانديارد.

وقال جيري فارج في دهشة واستغراب:

- من ذا الذي أطلق النار ...؟

وَجَعَلَ شِيفِرُونَ يَنْقُلُ بَصْرَهُ بَيْنَ النَّافِذَةِ الْمُفْتَوَّحَةِ وَبَيْنَ كَامِبِ

ولوبين وروجر ثم قال في صوت هادئ:

- هل هرب دونالد مارلو من هذه النافذة ؟

وكان في صفت الحاضرين أبلغ جواب

ونناهى إلى سمعهم من الخارج دوي محرك سيارة . فانسرع الشرطي إلى النافذة ومال فوق سياجها وأطلق من صفارته ثلاثة إنذارات طويلة حادة . ثم رجع عن النافذة وتحول إلى المدعوين : قاتلا :

مس نانس وير .

ثم تقدمت إلى الداخل على مهل وفي خطوات بطيئة .

وكانت خصلات شعرها تتماوج على جبينها الوضاء

ولم يكن في عينيها أي آثر لللحوف . ووقفت تنظر إلى الشرطي في ثبات ، وحين تكلمت لم تخالط صوتها رعدة الفزع أو الاضطراب

وقالت في صوت موسيقي عذب :

- لقد ساعدت دون مارلو على الفرار ! وهذا العمل فيما اعتذر
جريمة يعاقب عليها القانون . ليس كذلك

وارتسمت على شفتيها ابتسامة حقيقة . وقالت :

- إنني رهينة أمريكا يا حضرة المفتش !
وبسطت إليه يديها وقد ضمت رسغيها . في انتظار القيد الحديدى

الفصل التاسع

في صباح اليوم التالي بينما كان روجر في قاعة المائدة في قصر سلون مايل يحتسى قدحا من القهوة دخل عليه رئيس الخدم بورتل وهمس في اذنه يبنبه بأن المفتش شيفرون ينتظره في قاعة المكتبة . وحياد المفتش في ادب ومحاملة . وبعد لحظات دخل كوبين لصاح المفتش ثم قال يساله :

- ماذ لديك من الانباء يا سيدي المفتش . هل قبضت عليه ؟

- مارلو ؟ لا . لم نعثر ايضا على السيارة الزرقاء ومن المؤكد انه لم يبتعد كثيرا عن هذه المنقطة . ولا ريب عندي في انه مختلف في مكانته ما

- ومس وير ؟ هل قبضت عليها ؟

- إنني لم اذكر في شيء من هذا القبيل فمس وير حرة مطلقة السراح .

- إنك ترجو إذن ان ترشدك إلى مخبا مارلو بتعقب خطواتها .
ليس كذلك ؟

فلم يجب شيفرون عن هذا السؤال وقال متهدرا :

- إن إخلاص مس وير للرجل الذي هرب يدعو في الواقع إلى الإعجاب والإكبار .

فابتسم كوبين وقال :

هذا أول ثناء اسمعه من احد رجال اسكتلنديارد على امراة ساعدت متهمها على الفرار !

ابتسم المفتش بدوره ابتسامة ودية ولم يرفض السيجارة التي

قدمها إليه كوبين ، وبعد أن أشعّلها جعل ينفخ في كوبين من خلال سحب الدخان وقال :

وَتَرَاجِعُ الْمُفْتَشَنْ قَلِيلًا فِي مَقْعِدِهِ وَجْعَلَ يَتَابِعُ فِي شَرُودِ حَلَّقَاتِ الدُّخَانِ الْمُتَصَاعِدَةِ مِنْ سِبْحَارَتِهِ.

قال 'لوبين' وقد رفع حاجبيه قليلا

- ما هذا الذي تقول يا سيدى المفتش ؟ اتظن انى عضو في عصابة الوطاويط السوداء ..

فرفع المفترض "شيفرون" حاجبيه بدوره وقال في لهجة استئثار:

- حاشا لله .. كل ما هنالك أني أردت أن أسأل عما إذا كان الأمر مصادقة أو تعمداً .

فتریث لوپین برهه قتل آن بحیله بقوله:

فَادَرَ الْمُغْتَشِ بِنَظَرَةٍ فَاحِصَّةٍ فِي وِجْهِ لَوْبِينَ ثُمَّ قَالَ :

- إنني شخصياً أعتقد أن لهم اليد الطولى في ذلك ولكن من المؤكد أنك تعلم من الأمر أضعاف ما أعلم ما دمت قد جئت إلى سلون مايل وفي نشك أن تقضي على شخص معين .

فأخرج المفتش ورقة مطوية من محفظته وقال :

- وجد سير "أوتولاندر" قتيلاً في سيارته مصاباً بطلقات نارية في طريق جانبي يقع على مسافة تقرب من ستة عشر كيلو متراً من نيوماركت .. وفي جيب القتيل وجدنا هذه الرسالة .. وهي رسالة حملها سائقه عندما كان في مقصورة ته بتخرج على السباق.

الذى يجول في خاطر صاحبه . وكان الشيء الوحيد ذو الاممية الذى
فضى به **لوبين** إلى المقتضى هو انه حثه على تفتيش برج فايكنج مقر
الوطاويلط السوداء

وعندما غادر **لوبين** و **روجر** قاعة المكتبة خف إليهما رئيس الخدم
بوتلر وناول **لوبين** برقية وردت باسمه . فخرج الرجلان إلى حديقة
القصر . وفي بقعة تغمرها أشعة الشمس المنعشة جلسَا على أريكة من
الحجر وقض **لوبين** البرقية فتلاها في عنابة ثم ناولها إلى صاحبه
وهذا نصها :

استقال مكسيم كابي من فرقه بوليس متاجم الماس في كمبرلي
منذ ثمانية عشر شهراً بسبب استعمال القسوة مع العمال الوظيفيين .
وهذاك شائعة غير محققة بإطلاقه الرصاص على أحد هم . ولكنه لم
يقدم للمحاكمة لعدم كفاية الأدلة . وسمعته سيدة بصلة عامة . أما
دونالد مارلو فمولود في ناتال . وأبوه صاحب مزرعة للفواكه . والاب
المعروف بشغفه بالقمار ومات مفلساً عندما بلغ **مارلو** السابعة عشرة .
وفي نفس السنة أقام **مارلو** معرضًا للصور في مدينة كيب تون والتي
نجاها يذكر ويقال إن سير **أوتولاندر** كان يتولاها برعايته . وهو الذي
أوفده إلى باريس وإيطاليا على نفقته الخاصة ليستكملي دراسته
الفنية وعند عودته أقام نحو سنة في قصر سير **أوتوا** وعرف كابيه
بتعلقه بالقمار وعلى اثر مشاجحة بينه وبين سير **أوتوا** غادر البلاد
وأقام في إنجلترا . وبتشاع هناك أنه لقي نجاحاً عظيماً . وقد رجع إلى
ناتال في العام الماضي وزار سير **أوتوا** فرفض أن يستقبله .
مارشانت

وحلق **روجر** إلى الورقة التي بيد المفتض . أما **لوبين** فلبيث على
عهده ساكتاً جاماً لا تنم عضلة من عضلات وجهه على ما يشع في
نفسه من لهفة إلى الاطلاع على محتويات الرسالة .
وتناول **لوبين** تلك الورقة الرهيبة التي كانت طعمها اجتنب سير
أوتولاندر إلى حفله . وكانت مكتوبة بالقلم الرصاص وهذا نصها :
إذا كان للعاصي شأن عندك فارجو ان تحضر وحدك وعلى الفور إلى
مفترق الطرق عند بيتنا فال حيث ساكتون في انتظارك .. إنك إن جئت
جعلتني أعيش عيشة مستقيمة . أما إذا تخلفت فاللوداع .
دون مارلو

وقال المفتض **شيفرتون** :
هذا الرسالة هي الطعم الذي أوقع سير **أوتولاندر** في الفخ !
وهي البرهان المادي الذي جعلني استتصدر أمرًا بالقبض على **دون
مارلو** .
إنه فيما أرى في ورطة سيئة .
ورطة لا مخرج لها منها . إلا إذا استطاع ان يثبت بعده عن مكان
الجريمة وقت وقوعها إثباتاً لا يتحمل تاويلاً أو شكاً . والشيء
الوحيد لدينا الذي هو في صالحه إنما هو شهادة سائق السيارة .
فإن الأوصاف التي ذكرها للرجل الذي أعطيه الرسالة لا تنطبق على
مارلو . وإن كان ممكناً أن يقال : إن **ـ مارلو** شريك .
ولم يعلق **لوبين** بكلمة واحدة على نظرية المفتض . واسترسل هذا
يوجه إليه السؤال تلو السؤال و**لوبين** يجيبه في مراوغة وموارية
محفظاً بما لديه من معلومات وعجب **روجر** للأمر ولم يكن يدرى ما

وعاد لوين إلى الحديث قائلاً :

- لقد أذناتك من قبل يا روجر بان نانس وير مغفرة بمارلو وأن الشقي يسحق قلبها ويحطمه بتصرفاته . ولهذا صع عزمي على أن أزد الأمور إلى نصابها إكراماً لهذه الفتاة الرشيقـة . ولدي الآن من الأسباب ما يجعلني على اليقين من إننا سننجح في تحقيق مانصبو إليه .. إنني أعرف مما ارى أن مارلو يبادلها الحب . ولكن هناك شيئاً خفياً يرده إلى الخلف من الاقتران بها فما هو هذا الشيء .. يخجل إلى يا روجر أنني اكتشفت السر . ثم استرسل على الفور قائلاً - إنك لا تجهل يا روجر الآثار التي قد تترتب على التعلق بالقمار . إن الولع بالمقامرة أشبه بنوع من الحمى ودون مارلو مقامر بالغريرة ! لقد ورث هذه النزعـة عن أبيه .

في ذلك الصباح لم يشاهد المدعون الكابتن كامب إلا قليلاً . لقد كان في القصر لم يغادره ولكن لزم غرفته لا يكاد ييرحها وقد استجوبه المفتش شيفرون في الليلة الماضية فأنبهه بأنه اخرج مسدسه ليدافع عن نفسه عندما رأى مارلون يشهر مسدسه على الحاضرين ، وعندما سأله شيفرون أن يطلعه على التصريح الذي يخول له حمل السلاح قدمه إليه على الفور . ولم يعرف أحد ما إذا كان شيفرون قد أطلقان إلى الكابتن كامب ووثق به ام استرتاب في أمره .. فإن للشرطي الشهير وجها لا ينم عن شيء كانوا نحت من الحجر .

ونظر كوبين إلى صاحبه روجر وقال
- والآن ما رأيك يا صاحبي .. ؟
فطوى روجر البرقية وعادها إلى غلافها وقال في لهجة تنطوي على الآسي

- إذا كان دون مارلو هو الذي قتل سير أوتو لاندر فقد لوث بيده باشتبه جريمة عرفها التاريخ إذ كيف يطلاوته قلبه على الفتى بالرجل الذي اصطفاه ويسقط عليه رعايته وعلمه على ثقته : إني لأرجو ان يرسل إلى المشنقة في أقرب وقت فهو يستحق هذا الجزاء .
فهز توبين راسه وقال :

- إني أشاطرك رأيك إذا كان دون مارلو هو الذي قتل سير أوتو ولكن هل هو الذي قتله حقا ؟ أصغ إلى يا روجر .. لقد بذلت أجمع خيوط القضية وأضمنها بعضها إلى بعض . واظنني أهديت إلى الحقيقة . إنك تعرف من أول الأمر أنني أشعر بان مارلو بريء وأن موقفه سليم لا غبار عليه . ويلوح لي أن نانس وير أشعر بنفس هذا الشعور . وغريبة المرأة العاشقة تكون في الغالب أقرب شيء إلى الحقيقة . ولكن في تصرفات مارلو ما يدعو إلى إمعان النظر . ولو أنه تأملت هذه التصرفات ودرست بواعتها للتبيّن على الفور أن المسكين فريسة اليأس القاتل . وهذا الرهان الجنوني الذي طرحته بأنه لا هو ولا أنا ولا كامب ستكون أحياء في نهاية هذا الأسبوع - رهان لا يقدم عليه إلا رجل لا ينبعض قلبه إلا بالقنوط القاتل . امسك لوبين عن الكلام ونهض واقفا وسار الرجال صوب القصر في خطوات بطيئة متهدلة .

وغادر **شيغرون** قصر سلون مайл عقب الحديث الذي دار بينه وبين **لوبين** و **روجر** في قاعة المكتبة . ولعله أراد أن يتعجل بتنقیش برج فایرکنج أخذًا بنصيحة **لوبين** ولكنه ترك في بهو القصر شرطيًا في ثياب ملکية للقيام بالراقبة .

وعلى الرغم من أن **شيغرون** لم يحظر على الدعوين مغادرة القصر إلا أنهما أخذوا جميعاً انفسهم بالبقاء مجاملة منهم لـ **جيри فارج** حاولوا جميعاً أن يشيعوا في المكان جوا من المرح والبهز ليتناسوا بذلك مصرع سير آوتولاندر وفرار دون **مارلو** . ولزمت **نناس وير** غرفتها قلم تبرحها وقبيل الغداء أوما **لوبين** إلى صاحبته **روجر** بان يلحق به إلى مخدعه . وفي المخدع خط **لوبين** بضعة أسطر على ورق تأولها إلى **روجر** وهو يقول :

- ادفع هذه الورقة يا **روجر** تحت عقب بابها .
وغادر **روجر** الغرفة ليؤدي المهمة الموكولة إليه . وحين رجع ألقى **لوبين** يتمشى في أرجاء الغرفة في شيء من القلق وتمتم **لوبين** قائلاً :

- إذا جاءت يا **روجر** كان هناك أمل في إنقاذ دون **مارلو** . أما إذا تخلفت

امسك عن إتمام جملته ومضي يذرع الغرفة جبنة وذهاباً وفجاة سمعاً نقرًا خفيفاً على الباب فقال **لوبين** في شيء من اللهفة

- ادخلني .

ودخلت **نناس وير** مسرعاً وأغلقت الباب خلفها وقالت :
- ما الذي تبغى مني ؟
- معونتك لإنقاذ دون **مارلو** .
- إنني أفهم . كيف يمكنني أن أساعدك ؟
- لقد استطعت أن تساعديه على الفرار في الليلة الماضية يا مس **وير** .

- جاء الأمر مصادفة . كنت متعبة واردت أن أخلو إلى نفسي لافكر فنزلت إلى الحديقة وجلست في سيارتي أدخن سيجارة في هدوء وعلى انفراد . فشاءت المصادفة أن يحضر مسـتر **مارلو** في هذه اللحظة ويجدني في السيارة .

وهل من المصادفة أيضاً أنك تخليت له عن مقعدك ونزلت من السيارة وأنت تعلمـين أن البوليس في البره ؟ إنك إنما مكنته من الفرار بسبب معينليس كذلك ؟

فرفعت رأسها في انتـهـة وكمـيـاء وـقـالـتـ :
- أصـبـتـ . فـهـنـاكـ شـيـءـ معـيـنـ هوـ الـذـيـ دـفـعـنـيـ إـلـىـ ذـلـكـ .
- ومنـ أـجـلـ هـذـاـ الشـيـءـ المعـيـنـ أـسـالـكـ أـنـ تـرـشـدـنـيـ إـلـىـ مـخـبـاـ دونـ مـارـلوـ .

- لا علم لي بهذا المخبـاـ !
- يمكنكـ أنـ تـنـقـدمـيـ بـهـذاـ الإنـكارـ إـلـىـ رـجـالـ اـسـكـتـلـانـدـبـارـدـ فإـنـهـمـ يـسـعـونـ إـلـىـ القـبـضـ عـلـيـهـ . أماـ إـنـاـ الـذـيـ لـاـ يـبـغـيـ إـلـاـ مـسـاعـدـتـهـ وـإـنـقـاذـهـ .
فـلـيـسـ مـنـ إـلـنـاصـافـ أـنـ تـخـتـمـيـ عـنـ هـذـاـ السـرـ .
اصـفـيـ إـلـيـ ياـ مـسـ وـيرـ . إـلـاـ تـعـلـمـينـ أـنـ لـوـلـايـ لـكـانـ دونـ مـارـلوـ إـلـآنـ .

واستقرت عيناه في حركة غير إرادية على النافذة وفي نظراته ما يدل على الرعب . ولكن 'لوبين' هز راسه وقال بنفس الصوت الهامس : - إنه ليس في الشرفة الآن . لقد انصر . ولكن أخفض صوتك . اأخذ بذراع 'روجر' ومشى به عبر القاعة إلى دولاك الكتب القائم في أحد الأركان فتناول بعض مجلدات فاكتشفت خلفها أسطوانة صغيرة تدور على محورها .

وهمس 'لوبين' قائلاً :

- ديكتأفون ! ومن أجل هذا يجب أن نتكلم همساً ورد 'لوبين' الكتب إلى مكانها وقاد 'روجر' إلى الطرف الآخر من القاعة وقال همساً :

- المفترض 'شيفرون' هو الذي وضع الديكتأفون هنا ليسجل كل كلمة تدور بيننا . إذ إنه لا يزال يسيء بنا **الظن** . ولقد طرأت ببالي فكرة ففتشت المكان في الماء ذهابك برسالتي إلى مس 'وير' فاهتديت إليه . - إذن يجب أن نحطم الأسطوانة . وإلا عرف 'شيفرون' وكامب مخباً 'مارلو' . وحينئذ ..

فقطأعه 'لوبين' في صوت لطيف قائلاً :

- إذا عرف المخبا لم يكن أمامنا إلا خطوة واحدة نتخذها الإنقاذ 'مارلو' والقضاء على الوطاويط السوداء قضاء مبرعاً حاسماً لا رجعة بعده . سنذهب الآن إلى نيو ماركت . وبالتأكيد سيعتني نفر من الوطاويط السوداء الذين يتزعمهم 'فيني فولانتي' والذين أرصدتهم لراقبتي . وسأذهب من فوري إلى مكتب التلفراف وساكتب برقية على ورقة من الأوراق المخصصة لذلك دون أن انزعها من دفترها . وسأحاول

جنة هامدة ؟ أنسنتني أنا الذي ضربت زراع الكابتن 'كمسيم كامب' وهو يطلق عليه النار فطاشت الرصاصية إلى أعلى ! إنني ما ذكرت هذا إلا لأبرهن لك على أنني صديق 'دون مارلو' لا عدوه . والآن لا بد أن يكون 'دون مارلو' قد أنباك بالمكان الذي سيقصد إليه عندما تخليت له عن مقعدك في السيارة

ونهضت الفتاة واقفة ورفعت ثقابها وتفرست في 'لوبين' بضع ثوان ثم قالت :

- قصد 'دون' إلى جزيرة 'ميرون' في مصب النهر ... إن له كوخا اعتاد أن يخلو فيه بنفسه كلما أراد التصوير . وفي هذا الكوخ التقى به للمرة الأولى وفي هذا الفصل من السنة تكون الجزيرة الصغيرة مهجورة لا يقيم فيها إنسان . فإذا استطاع أن يبلغها سالماً كانت له نعم المخبأ .

تسارعت أنفاس الفتاة وتمتمت تقول :

- هانذا قد أقيمت به وبنفسي ... تحت رحمتك !

- ولن تندمي ! إنني أعدك بهذا !

وما كادت الفتاة تبرح الغرفة وتتوسد الباب خلفها حتى تحول إلى 'روجر' وعيناه تلتمعان وهمس يقول في صوت لا يكاد يسمع .

- لقد استرق 'كامب' السمع وسمع كل هذا الحديث وهو واقف في الشرفة عند النافذة .

فصاح 'روجر' قائلاً :

- ماذا تقول ؟

الفصل العاشر

انطلق **لوبين** إلى نيو ماركت ولكنه ترك صديقه **روجر** في القصر وأمره بان يلزم مخدعه (أي مخدع لوبين) حتى لا يمكن للرجل الذي أقامه المفترض **تشيفرون** من استرداد اسطوانة الديكتافون.

وذلك ان خطة **لوبين** كانت ترمي إلى كتمان امر المخاب عن البوليس إلى الوقت الذي يراد مناسبا حتى لا يصل البوليس إلى جزيرة **هيرون** إلا بعد هبوط الليل. أما فيما يتعلق به كامب فولانتي فقد كان موقفنا على ما يظهر من أنهما لن يशرعا في العمل إلا ليليا.

وفي الساعة السادسة مساء رجع **لوبين** إلى القصر وصعد إلى مخدعه فورا حيث كان **روجر** في انتظاره فاوصد الباب خلفه وقال:

- لقد جازت عليهم الخدعة يا **روجر** .. تعقبوني إلى مكتب التلغراف فكتبت البرقية وعنونها إلى مدير فندق (الباني) الذي سيعتقد اني جئت لأنه لن يفهم منها شيئا ! لقد قلت له إني سأكون في جزيرة **هيرون** في الساعة الثامنة مساء لعمل مستعجل . وقد ضغطت بالقلم وأنا أكتب فانطبعت آثار القلم على الورقة التالية . وعندما هممت بمعقارنة المكتب رأيت رجل فولانتي يتسلل إلى الداخل ويقرأ هذه الآثار . ولا ريب عندي في انه اتصل بزعيمه **فولانتي** وابناء بانتا سنكون الليلة في جزيرة منعزلة في مصب النهر في الساعة الثامنة .

قال **روجر** متسائلا :

- ولكن ما الذي ترمي إليه من وراء هذا ؟

في أثناء الكتابة انضغطت الورقة بالقلم بكل قوتي حتى يتطبع اثر ما اكتب على الورقة التالية وبهذا امكن من يتعقب خطواتي من أن يقرأ في هذه الآثار نص البرقية التي سارسلها

قال **روجر** متسائلا :

- وما الذي ستنضممه هذه البرقية ؟

- ستنضم الإشارة إلى مخبأ **دون مارلو** :

فحملق **روجر** إلى **لوبين** وقال :

- أتريد أن تطلع رجال **فولانتي** أيضا على مخبأ **مارلو** . الا يكفيك أن **كامب** ورجاله و**تشيفرون** ورجاله علموا بهذا السر ؟ يظهر ذلك جنتن !

- نعم .. يظهر اني جنتن .

تبعد حجب الظلام

ولبث روجر طول الوقت صامتا يفكر فيما سمع ويقلب وجوه الرأي
ووسائل نفسه عن الخطة التي يرمي إليها توبين ببرشاد رجال
البولييس والوطاوطيط السوداء إلى مخبأ دون مارلو ولابد أن يكون
توبين قد أدرك ما يدور بخلده ، لانه قال له فجأة

ـ هاك نظرتي يا روجر فاصفح
إننا نعلم أن سير أوتولاندر شمل دون مارلو برعايته عندما كان
مقيما في ناتال . وليس ما أغضب المصور الشاب سير أوتو . ومن
المحتمل ان ولع مارلو بالقمار هو السبب فيما شجر بينهما من
خلاف إذ لا يبعد ان يكون مارلو قد زور شيئا من شبكات راعيه او
سرق شيئا من أمواله فقد كان في عنفوان شبابه في ذلك الوقت .
وللقمار حمى تدفع الرجل إلى ما يكره على الرغم منه وكلنا معروضون
للخطا . ! ومهمها يكن من أمر فلان خادر مارلو قصر سير أوتو وجاء
إلى إنجلترا وأقام فيها وأصاب تجاحا . وفي العام الماضي رجع إلى
ناتال ولكن سير أوتو أبى أن يستقبله . ويخيل إلى أن مارلو ما عاد
إلى موطنه إلا استجابة لنداء ضميره ومحافظة على كرامته فضلا عن
أن حبه لتنانس وير . جعله يهتم باستعادة رضاء المحسن إليه . ولكن
سير أوتو بهذه ورفض ان يلقاء .

واستطيع ان اتصور ان مارلو شعر بالخيبة والغضب .. فلما
استقل الباحرة راجعا إلى إنجلترا التقى بـ كامب على ظهر السفينة .
ولا شك ان اتصالهما كان مصدره القمار والشراب . ومن المؤكد ان
مارلو افضى إلى صاحبه الجديد بحكايته فادرك الكابتن كامب

- أرهي إلى مساعدة الوطاويط السوداء على تحقيق ما يصبوون إليه . لقد حضروا إلى نيو ماركت ليحيشو جسدينا برصاص مسدساته
فاردت أن أهدا لهم السبيل ! فليس ثمة ما هو اصلح من هذه الجزيرة
الوحشية المنعزلة للقتل بنا .

وغادر توبين روجر القصر متذرين لـ جيري فارج بضرورة
ذهابهما إلى البلدة . وفي أثناء اجتيازهما البهوج احتيا راسيهما
لرجل تسيفرون الذي كان يتمشى في المكان وقد أصاب توبين فيما
ذهب إليه ، إذ إنها ما كادا يجتازان الحديقة حتى انطلق الرجل
يرتني الدرج فدخل المخدع كالصاعقة وأخذ الديكتافون
وفي نيوماركت كان باعة الصحف يصيحون وينادون حاملين إلى
قرائهم أحدث الآباء عن مقتل سير أوتولاندر وابتاع روجر إحدى
الصحف فلم يكن فيها ما يثير الاهتمام أكثر من تفاصيل الأحداث التي
قام بها البولييس للاهتداء إلى مخبأ دون مارلو . وقد عثر البولييس
على السيارة الزرقاء التي هرب فيها المتهم مخبأ خلف كوم من الدين
في أحد الحقول في شمال أبسويتش ، ولكنه لم يهد إلى أي اثر آخر .
ورجح لدى البولييس أن مارلو استقل قطارا من أبسويتش وذهب إلى
لندن .

ولم يقصد توبين إلى أبسويتش (الطريق القريبة من
المصب) مباشرة وإنما اتخذ طرقا كثيرة ملتوية متعمدا تضليل
مطارديه من رجال الوطاويط السوداء . فامتدت الرحلة نحو ساعتين .
ولما تجاوز المدينة كان الظلام قد أرخي سدوله . وكان الطريق خاليا
من المارة . (والسهم الأحمر منطلقة باقصى سرعتها وأنوارها الكشافة

بحبته وسوء طويته أن في وسعة أن يتخذ من **مارلو** أداة لابتزاز المال من سير **أوتو** بطريقة من الطرق .. فعمد الكابتن إلى إيقاع **مارلو** في فخاخه ويغلب على ظني أنه ورطه في الدين بسبب خسارته في القمار، فلما بلغت الباحرة إنجلترا كان **مارلو** مدينا له **كامب** بمبالغ جسيمة وبذلك وقع في قبضة **كامب** وصار رهن إشارته، واتصل **كامب** وهو في إنجلترا بالوطاوطيط السوداء فاقتصر عليهم أن يختطفوا سير **أوتولاندر** عند قدومه إلى إنجلترا لحضور السباق الكبير على أن يسخروا على هذا الاختطاف خلا يوقع في الروع أن سير **أوتو** لم يختطف وإنما اختفى من تلقاء نفسه .. ومثل هذه الشائعة كفيلة بأن تحدث اضطرابا في الأسواق المالية وهبوما كبيرا في أسعار أسهم الشركات التي يديرها سير **أوتو** لما سيتوحد الناس في اختفائه من علاقه وثيقة بإدارة هذه الشركات .. وفي هذه الحالة يشرع الكابتن **كامب** في شراء كل ما يعرض في الأسواق من أسهم **لاندر** بسعر منخفض جداً وعند ذلك يطلق الوطاوطيط السوداء سراح سير **أوتو** فيعرف الناس جميعاً أنه لم يكن هارباً وإنما اختطفه الشخص مجهولون فترتفع أسعار الأسهم مرة أخرى .. وعند ذلك يبرز **كامب** إلى السوق بايضاً بالسعر المرتفع الجديد فيجذب من فارق السعرين ربيحاً هائلاً.

ونيو ماركت أصلح مكان لتنفيذ المكيدة إذ المفترض - وليس سير **أوتو** جواد يجري في السباق وقوره منظور - أن يكون أول من يستقبل جواده عند إعلان النتيجة . فإذا تغير لفت غيابه الانظار بشكل واضح .. واعتمد **كامب** في تدبیر خطته على ما قد يكون باقياً في قلب المليونير الكبير من حب لرببيته **مارلو** فبعث إليه بهذه الرسالة المؤثرة

القانطة ليغريه بمخالفة مقصورته ويظهر أن **كامب** حاول أن يرغّم **مارلو** على كتابة الرسالة ، ولكن هذا فيما أعتقد رفض أن ينحدر إلى هذا الدرك فيكون أداة للابياع بالرجل الذي أحسن إليه .. فما كان من **كامب** إلا أن زور الرسالة وأسندها إلى **مارلو** .. ويلوح لي أيضاً أن **مارلو** وقف على نيات **كامب** .. وبالتأكيد أحجم عن الاتجاه إلى البوليس خشية أن يضطر إلى إفشاء الأمر كله فيعترف على نفسه بالجريمة القديمة التي ارتكبها فضلاً عن أن المسالة كانت خلية بان تصل إلى أذني تانس وير وهو حريص على جبهها من أن يكشف لها من أمره ما قد يقضى على هذا الحب .. ولهذا عول على أن يعمل بمفرده على إحباط مكيدة **الكابتن كامب**

وإني أعتقد أن **مارلو** عندما انسحب من الملعب وسير **أوتو** قاده إلينا ليتعرف بما إنما ذهب إلى مفترق الطرق عند بيفال ليترصد الوطاوطيط السوداء وليحول دونهم واختطاف سير **أوتو** عند قدمه إلى الموعد المحدد

ولقد رأها **مارلو** كما رأيناها .. ولعله فهم .. والتزم **مارلو** مع الوطاوطيط السوداء .. وحضر سير **أوتو** في أثناء المعركة فاصابته رصاصة طائشة أردوتة قتيلًا فحيط مشروع الوطاوطيط السوداء وفروا هاربين كذلك فـ **مارلو** .. ولكن الرسالة المزورة التي عثر عليها البوليس في جيب القتيل أفسدت الأمر وأوقعت **مارلو** في ورطة حرجية ..

غفل **مارلو** عن أمر هذه الرسالة ولم يذكرها إلا بعد رجوعه إلى سلون مايل .. وكان هذا هو السر فيما كان يبدو عليه من انزعاج وهو يلعب البلياردو إذ كان يتوقع قدوم البوليس في طلبه ما بين لحظة

صراحة بان الفضل في هذا راجع إيك .. فينبغي ان اشكرك
فابتسم لوبين وقال :

- لا داعي للشكر فقد ثلت جزائي

وفي قصر سلون مايل كان روجر لا يزال يسأل نفسه عن هذا
الجزاء الذي ذكره لوبين للمفترض انه ناله .. فمال إلى صاحبه
يستفسره الأمر فضحك لوبين وقال :

- أنسنت يا عزيزي روجر رهان الكابتن كامب أنسنت الشيك الذي
حرره بعشرين ألف جنيه وأودعه عند جيري فارج . بالأمس اقتفعت
جيри بان يصرف الشيك من البنك بحجة انه لا بد من التاكد من وجود
رصيد مقابلة قيمة الشيك وقد صرف الشيك فعلا . وبعد غد ينتهي
اسبوع السباق . فما دمت على قيد الحياة فلي الحق في ان استولى
على العشرين ألف جنيه كما ان هناك مبلغا آخر صغيرا .

- وما هذا المبلغ ؟

فابتسم لوبين وقال في صوت حالم

- عندما اقتحمت غرفة الكابتن كامب .. وأنقت قياده وعترت على
الامسات المزيفة والأوراق الخاصة بشركات سير آوتولاندر .. عثرت في
حيثته أيضا على سبعة آلاف جنيه وأوراق مالية .

تمت بحمد الله

وآخر ولم يكن يدرى ما ينبغي ان يصنع ولا كيف يتوصل إلى
الخلاص . فلما جاء البوليس اندفع في غمرة جنونية إلى القرار من
النافذة . فما كان من كامب إلا أن اطلق عليه النار مرحبا بهذه
الفرصة التي تتيح له التخلص من مارلو بحججه الدفاع عن نفسه وإن
كان ينبغي في الواقع قتلها ليقطّع سره إلى الأبد ولتضمن عدم إفشاء
مارلو ما يعلم من أمر المكيدة .

ولكن لحسن الحظ استطاعت ان ادفع ذراع كامب إلى أعلى فطاحت
الرصاصة وتتمكن مارلو من الفرار . ولكن كامب لا يريد ان يقبض
البوليس على مارلو خشبة إفشاء السر . ومن أجل هذا سيحضر
كامب ورجاله إلى الجزيرة الان للفتك بنا نحن . فخططي كلها ترتكز
إلى شيء واحد هو ان يلتحم فريقا الوطاويط السوداء أحدهما بالآخر
وكل منهما يظن خطأ أنه التholm مع أعدائه . فيفيتنيان معا ويقتل
بعضهم بعضا . وإذا بقي منهم أحد على قيد الحياة تولي البوليس
بقية المهمة لأن شيفرون ورجاله سيحضرون أيضا إلى الجزيرة
ثم ضحك واردف قائلا :

- ومن الان فصاعدا يمكن ان يسمى الجغرافيون جزيرة هيرون بجزيرة
الموت ..

وقد جرت الأمور على النحو الذي رسمه لوبين تماما . فمن لم يقتل
من الوطاويط السوداء في المعركة التي نشب بين انصار قولانتي
وانصار كامب اعتقله المفترض شيفرون ورجاله .
قال شيفرون محدثا لوبين :

- تلك هي نهاية الوطاويط السوداء . ومن الإنصاف ان اعترف